

**UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE**

**FILOZOFICKÁ FAKULTA**

**Ústav bohemistických studií**



Porovnání studia bohemistiky na vybraných zahraničních univerzitách se  
studiem češtiny pro cizince na FF UK

**Bakalářská práce**

Autor: Kayrat Kochetkov

Vedoucí práce: PhDr. Jiří Hasil Ph.D.

**Praha 2012**

Prohlašuji, že předložená práce je mým vlastním autorským dílem, které jsem vypracoval samostatně. Veškeré použité zdroje a literaturu, z nichž jsem při vypracování čerpal, v práci řádně cituji a jsou uvedeny v seznamu použité literatury.

V Praze dne.....

podpis.....

Chci poděkovat vedoucímu bakalářské práce PhDr. Jiřímu Hasilovi, Ph.D. za pomoc při výběru tématu bakalářské práce a za neocenitelné odborné rady v průběhu zpracování.

Dále vyjadřuji své poděkování Dr. phil. Haně Adam z Humboldtovy univerzity a PhDr. Lucii Antošíkové z Vídeňské univerzity za jejich ochotu a spolupráci.

Následující poděkování patří PaedDr. Jiřímu Kokešovi za pomoc při překládání a zpracování cizojazyčných textů.

## **ANOTACE**

Tato práce si klade za cíl porovnat výuku češtiny jako cizího jazyka na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy v Praze a na některých dalších pracovištích ve světě a hlavně v Evropě. K porovnání byly použity informace získané z internetových stránek a informace získané přímo v rámci návštěv a následných kontaktů z konkrétními pracovišti vybraných univerzit. Jedná se především o Humboldtovu univerzitu v Berlíně, Univerzitu ve Vídni a Jagellonskou univerzitu v Krakově. V této práci jsou také představeny instituty slavistiky na těchto univerzitách.

Práce obsahuje porovnání učiva na bakalářském stupni výuky a porovnání znalostí, které mají studenti tohoto stupně.

V závěru nabízí autor porovnání na základě objektivně i subjektivně získaných poznatku. Neporovnává však kvalitu výuky jako takovou, ale možnosti studia češtiny jako cizího jazyka na těchto univerzitách.

### **Klíčová slova**

Bohemistika, slavistika, bakalářské studium, porovnání studia.

## **ANNOTATION**

This thesis aims to compare the teaching of Czech as a foreign language at the Faculty of Arts at the Charles University in Prague and other facilities in the world, especially those in Europe. The comparison is based on data gathered from websites and information obtained through direct visits and subsequent contacts with specific departments at selected universities. Foremost, this included the Humboldt University in Berlin, the University of Vienna and the Jagellon University in Krakow. This thesis also presents the Slavic studies institutes at these universities.

The thesis contains the comparison of the curriculum at the bachelor's degree level and the comparison of knowledge which the students at this level have gained.

In the conclusion, the author offers a comparison based on knowledge obtained objectively and subjectively. It does not compare the quality of teaching as such, but the possibilities of studying Czech as a foreign language at these universities.

### **Keywords**

Bohemistic, Slavic, BA, comparison study.

## **OBSAH**

<b>1. ÚVOD.....</b>	<b>9</b>
<b>2. BOHEMISTIKA VE SVĚTĚ.....</b>	<b>10</b>
2. 1 ČESKÁ ODBORNÁ PRACOVIŠTĚ.....	10
2. 2 ČESKÁ LEKTORÁTY.....	10
<b>3. VYBRANÁ PRACOVIŠTĚ.....</b>	<b>11</b>
<b>3. 1 HUMBOLDTOVA UNIVERZITA BERLIN.....</b>	<b>11</b>
3. 1. 1 Profil institutu pro slavistiku.....	11
3. 1. 2 Nabídka výukových programů.....	11
3. 1. 3 Osnovy bakalářského studia.....	12
3. 1. 4 Možnosti uplatnění absolventa.....	12
3. 1. 5 Organizace studia.....	13
3. 1. 6 Předpoklady pro přijetí.....	13
3. 1. 7 Studijní plán.....	13
3. 1. 8 Požadavky k bakalářské zkoušce.....	16
<b>3. 2 UNIVERZITA VÍDEŇ.....</b>	<b>17</b>
3. 2. 1 Profil Ústavu slovanských studií.....	17
3. 2. 2 Osnovy bakalářského studia.....	17
3. 2. 3 Studijní předpoklady.....	18
3. 2. 4 Cíl studia a kvalifikační profil.....	18
3. 2. 5 Nabídka výukových programů.....	18
3. 2. 6 Předpoklady pro přijetí.....	19
3. 2. 7 Akademický stupeň.....	19
3. 2. 8 Organizace studia.....	19

3. 2. 9 Studijní plán.....	19
<b>3. 3 JAGELONSKÁ UNIVERZITA KRAKOV.....</b>	<b>24</b>
3. 3. 1 Profil Ústavu slovanské filologie.....	24
3. 3. 2 Obor slovanská filologie.....	25
3. 3. 3 Nabídka studia.....	26
3. 3. 4 Předpoklady pro přijetí.....	26
3. 3. 5 Studijní plán.....	26
<b>3. 4. UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE.....</b>	<b>37</b>
3. 4. 1 Profil Ústavu bohemistických studií.....	37
3. 4. 2 Oblast výzkumu.....	37
3. 4. 3 Historie Ústavu.....	38
3. 4. 4 Studium bohemistiky – čeština pro cizince.....	39
3. 4. 5 Studijní program.....	39
3. 4. 6 Studijní plán.....	40
3. 4. 7 Bakalářská zkouška.....	53
3. 4. 8 Profil absolventa.....	53
3. 4. 9 Další aktivity Ústavu bohemistických studií.....	54
<b>4. ZÁVĚREČNÉ VYHODNOCENÍ.....</b>	<b>57</b>
4. 1 Porovnání studijních plánů jednotlivých fakult podle předmětů výuky.....	57
4.2 Celkové porovnání.....	60
<b>5. POUŽITÉ ZDROJE.....</b>	<b>62</b>
5. 1 Dům zahraničních služeb.....	62
5. 3 Humboldtova univerzita.....	62
5. 4 Univerzita Vídeň.....	62

5. 5 Univerzita Karlova v Praze.....	62
<b>6. PŘÍLOHY.....</b>	<b>63</b>
6. 1 Příloha č. 1.....	63
6. 2 Příloha č. 2.....	65



## **1. ÚVOD**

Pro zpracování bakalářské práce na téma „*Porovnání studia bohemistiky na vybraných zahraničních univerzitách se studiem češtiny pro cizince na FF UK*“ jsem se rozhodl z několika důvodů. Nesetkal jsem se v životě, vyjma spolužáků z fakulty, s mnoha lidmi, kteří ovládají češtinu jako cizí jazyk. Zajímalo mě, kde je možno češtinu studovat, jak toto studium v zahraničí vypadá, zda se výrazně liší od studia v zemi, kde je čeština většinovým mateřským jazykem. Také mě zajímalo, kolik lidí češtinu studuje a jaké je jejich uplatnění. Ve své bakalářské práci se pokouším najít odpověď alespoň na některé z těchto otázek. Rozhodl jsem se pro zpracování práce využít informací dosažitelných na internetu, ale zároveň čerpat informace z konkrétních setkání se studenty bohemistiky a jejich učiteli. Z pochopitelných důvodů jsem pro osobní kontakt vybral vysoké školy, které jsou v sousedních zemích, jsou známé a jsou ve městech, která znám, do kterých lze relativně snadno docestovat. Pro Vídeň a Berlín jsem se rozhodl také proto, že zde mám přátele, a tudíž i možnost jazykové i praktické podpory. Vycházel jsem z toho, že studující zkoumaných fakult jsou na tom, alespoň co se týče reálií, podobně jako já.

Střední školu jsem neabsolvoval v České republice, ale v Kazachstánu, proto byla moje startovní pozice přibližně stejná, možná dokonce komplikovanější, protože reálie Německa či Rakouska jsou daleko více propojeny s českými, než je tomu v případě Kazachstánu. Co se týče praktických znalostí českého jazyka, je jistě výhoda na mé straně, protože žiji v českém prostředí a téměř výhradně komunikuji česky.

## **2. BOHEMISTIKA VE SVĚTĚ**

### **2.1 ČESKÁ ODBORNÁ PRACOVIŠTĚ**

Bohemistika se ve světě vyučuje na mnoha pracovištích přímo financovaných univerzitami, kde tato pracoviště jsou. Patří mezi ně i světově vyhlášené instituce jako pařížská Sorbonna, italská univerzita v Udine, drážďanská Technická univerzita, moskevská Lomonosovova univerzita, španělská univerzita v Santiago de Compostela či americký Harvard.

Přehled pracovišť v příloze č. 1.

### **2.2 ČESKÉ LEKTORÁTY**

Citováno z internetových stránek.

„Lektoráty českého jazyka a literatury, kromě svého zřejmého lingvistického poslání, patří k důležitým nástrojům České republiky při upevňování povědomí o kulturním dědictví České republiky a jsou významným pramenem informací o České republice a jazykovém a kulturním bohatství pro posluchače (převážně) vysokých škol v zahraničí. Podporou výuky češtiny v zahraničí lektoráty naplňují dvoustranné smluvní závazky na úseku školské spolupráce mezi Českou republikou a partnerským státem.

Vedle podpory výuky českého jazyka a literatury prostřednictvím vysílaných lektorů může MŠMT (Ministerstvo školství mládeže a tělovýchovy) prostřednictvím DZS (Dům zahraničních služeb) poskytovat jednorázové vybavení studijními materiály pro potřebu výuky českého jazyka a literatury, a sice školám a dalším vzdělávacím institucím v zahraničí, na nichž nepůsobí lektor vyslaný z ČR. Studijní materiály se poskytují na základě písemného požadavku Ministerstva zahraničních věcí ČR, případně na základě doporučení zastupitelského úřadu ČR“.

[online] 27.4.2011. Dostupné na [www: <http://ucimecesky.wordpress.com/about/>](http://ucimecesky.wordpress.com/about/)

Přehled lektorátů v příloze č. 2.

### 3. VYBRANÁ PRACOVNÍŠTĚ

#### **3.1 HUMBOLDTOVA UNIVERZITA BERLÍN (Humboldt Universität)**

##### **3.1.1 Profil Institutu pro slavistiku**

Informace jsou přeloženy a citovány z webových stránek institutu.

„Institut pro slavistiku Humboldtovy univerzity v Berlíně se dělí na východní slavistiku (rusistiku, bělorusistiku a ukrajinistiku), západní slavistiku (polonistiku, bohemistiku, slovakistiku), jižní slavistiku (kroatistiku/serbistiku, bulharistiku), didaktiku výuky ruštiny a překladatelství. Zvláštnost institutu tkví v tom, že se zabývá i hungaristikou, jako neslovanským jazykem. Institut patří k Filozofické fakultě II. stejně jako ostatní instituty, které se zabývají jazykovědou.

Významným specifikem výuky a výzkumu slavistiky na Humboldtově univerzitě je rozsáhlá diferenciací mezi slovanskými národními jazyky, národními literaturami a kulturami. Díky tomu je možné, že zde vedle rusistiky a slavistiky (rusistika ve spojení s jedním západoslovanským nebo jihoslovanským jazykem) existují také samostatné obory jako polonistika, bohemistika/slovakistika, kroatistika/serbistika a bulharistika a je také možno z nich promovat jako ze samostatných oborů.

Rozdělení výzkumného a vzdělávacího spektra na východní, západní a jižní slovanskou filologii odráží tradiční, historicky etablované jazykové skupiny slovanských jazyků a odpovídá mezinárodnímu standardu systematického dělení tohoto oboru. Zvláštnosti Institutu slavistiky na Humboldtově univerzitě spočívá v tom, že zde lze na jedné straně studovat různé národní jazyky a národní literatury s příslušnou důkladností a na druhé straně se nabízejí nově vyvinuté komplexní obory a regionální studia (magisterská). Toto sofistikované výzkumné a vzdělávací spektrum výuky překonává anachronickou představu o uzavřenosti slovanského kulturního prostředí“.

[online] 19.9.2011. Dostupné na www: <<http://www.slawistik.hu-berlin.de/institut/profil/>>

##### **3.1.2 Nabídka výukových programů**

Informace jsou přeloženy a citovány z webových stránek institutu.

„Institut slavistiky nabízí následující studijní programy:

Bc. ruština (jako učitelství a základ pro další studijní programy).

Bc. slovanské jazyky a jejich literatury (ruština, polština, čeština/slovenština, bosenština/chorvatština/srbština).

Bc. maďarská literatura a kultura.

Na bakalářské programy navazují magisterské studijní programy:

Mgr. slovanské jazyky.

Mgr. slovanské literatury.

Mgr. kultura střední a východní Evropy.

Mgr. ruština (učitelství).

Předpoklady pro studium slavistiky, rusistiky, polonistiky, bohemistiky, serbistiky/kroatistiky jako hlavního oboru:

1. Maturita, případně obdobná zkouška ve zvoleném jazyce.
2. Vstupní jazykový test (případně po absolvování přípravných kurzů).
3. Pokud není součástí maturitní zkoušky některý neslovanský jazyk, je třeba z něj složit zkoušku do ukončení bakalářského stupně“.

[online]. 21.02.11. Dostupné na www: <<http://www.slawistik.hu-berlin.de/institut/aktuelles/>>

### **3. 1. 3 Osnovy bakalářského studia**

#### **Základní informace k bakalářskému studiu "Slovanské jazyky a literatury"**

Informace jsou přeložené a citované z níže uvedené webové stránky univerzity.

„Institut slavistiky Humboldtovy univerzity v Berlíně vyučuje v tříletém bakalářském oboru expertky a experty na kultury sousedních východních zemí. Obor zprostředkovává fundované znalosti jazyka a literatury jako kulturní klíčové kompetence. Základní kurz uvádí do metod jazykovědy a literární vědy, hlavním bodem seminářů je analýza textu a nácvik užití teoretických znalostí. Přednášky dávají přehled o historickém vývoji a nejnovějších výzkumech. V jazykových kurzech jsou získávány a upevňovány jazykové znalosti. Poskytují nejen filologické znalosti, ale i praktické know-how potřebné ke studiu: např. v oboru kulturní žurnalistiky.

V bakalářském studiu *Slovanské jazyky a literatury* se rozhodujete dle svého zájmu pro jeden slovanský jazyk resp. pro jednu jazykovou kombinaci:

*bosenština/chorvatština/srbština* nebo *polština* nebo *ruština* nebo *čeština/slovenština*.

### **3. 1. 4 Možnosti uplatnění absolventa**

Znalkyně a znalci kultur východní, střední a jižní Evropy jsou stále více žádáni a mohou již

během studia získávat praktické zkušenosti pro svoji práci. Pole působnosti nachází v managementu kultury, v mediích a nakladatelstvích, v tisku a práci pro veřejnost, ve spolcích a nadacích, stejně tak jako v evropských a mezinárodních institucích. Studium slovanských jazyků a kultur otevírá také perspektivu dalšího vzdělání v oborech vzdělávací management, dokumentace, případně v marketingu nebo turismu.

Bakalářský obor *Slovanské jazyky a literatury* připravuje také na filologické, příp. jazykovědné magisterské studium. Pro absolventy bakalářského studia se nabízí možnost pokračovat na Institutu slavistiky HU na výše uvedených magisterských studijních programech.

### **3. 1. 5 Organizace studia**

Bakalářský studijní obor *Slovanské jazyky a literatury* umožňuje kombinaci s mnoha dalšími obory, jako jsou třeba historie, dějiny umění, etnologie, germanistika, anglistika, filozofie atd. Studium je rozvrženo do 6 semestrů (3 roky) a rozděleno do jednotlivých modulů, které zčásti na sebe navazují. Po základním studiu v prvních dvou semestrech následuje fáze prohloubení, která obsahuje vedle předmětů odborné specializace také pobyt v zahraničí. Studium je zakončeno v 6. semestru bakalářskou prací.

### **3. 1. 6 Předpoklady pro přijetí**

Vedle všeobecné vysokoškolské zralosti (po imatrikulaci) je pro přijetí ke studiu jazyků (bosenština/chorvatština/srbština, polština, čeština/slovenština) nutné ověřené dosažení jazykových znalostí na úrovni A2 a pro ruský jazyk na úrovni B1 podle „Společného evropského referenčního rámce“ (dále jen SERR). Přijetí ke studiu je však možné i s menšími, případně žádnými znalostmi jazyka. V tomto případě připadá v úvahu dvousemestrové studium propedeutiky příslušného jazyka (bosenština/chorvatština/srbština, polština, čeština/slovenština ), což se nepočítá do regulární doby studia.

### **3. 1. 7 Studijní plán**

#### **Z á k l a d n í s t u d i u m**

*Úvod do literatury*: 7 kreditů, 6 hod/týdně/semestr.

Modul zprostředkovává základní znalosti o dějinách české literatury.

Na sebe navazující kurzy *A* a *B* z úvodu do literatury poskytují základní znalosti o jednotlivých

obdobích literárních dějin.

Úvod do jazykovědy: 7 kreditů, 6 hod/týdně/semestr.

V základním kurzu *Úvod do západo-, jiho- a východoslovanských literatur* jsou probírány základní pojmy slovanské jazykovědy, staroslovanské hláskosloví, periodizace dějin slovanských jazyků, původní jednotný slovanský jazyk a role staroslověnštiny. Zde se probírají i základy slovanské morfologie a syntaxe.

Úvod do jazykové praxe: (čeština) 12 kreditů, 11 hod/týdně/semestr.

Modul je základem pro další odborné studium zvoleného jazyka. Dává základy pro získávání komunikativních schopností při mluvě, poslechu i čtení. Uvádí základní slovní zásobu, vysvětluje základní gramatická pravidla, cvičí základní ústní projev, stejně tak jako zásady poslechu s porozuměním. Nacvičuje překladové techniky při překládání jednoduchých textů. Nacvičuje vlastní produkci jednoduchých textů. Zabývá se i kulturními konvencemi příslušné jazykové oblasti.

## **Rozšiřující studium**

Literární věda

Kultura

Jazykověda

Práce na specifických tématech: 8 kreditů, 4 hod/týdně/semestr.

Modul si klade za cíl, na základě specifického výběru témat, rozšířit teoretické a metodické schopnosti studujících. Předkládá nové pohledy na některá témata a rozšířit tak schopnosti studujících při odborné jazykovědné práci.

Modul zahrnuje i tematické odborné semináře z jazykovědy, literatury i kultury.

V literárním semináři je probírána analýza textu (próza, drama, lyrika).

V jazykovědném semináři se řeší vývoj současných slovanských jazyků, rozšiřování jejich slovní zásoby, metody práce se slovní zásobou atd..

Kulturní seminář řeší otázky kulturní a interkulturní identity a specifická témata jednotlivých kulturních oblastí.

Rozšiřující jazyková praxe (čeština): 9 kreditů, 7 hod/týdně/semestr.

Tento modul navazuje na předcházející modul. Zprostředkovává další komunikativní schopnosti a posiluje odbornou jazykovou kompetenci. Zabývá se výrazovými prostředky, základy odborného jazyka, rozšířením komunikativních schopností. Nacvičuje delší samostatný ústní a písemný projev, včetně rozlišení jednotlivých stylistických forem a jejich správné užití. Cílová úroveň podle SERR je C1.

Prohloubení jazykových znalostí a znalostí z literatury: 10 kreditů, 6 hod/týdně/semestr.

Modul si klade za cíl prohloubit dosud získané znalosti z literatury a jazykovědy, posílit schopnosti práce s textem včetně odborného. Zároveň otvírá možnosti specializace. Literární věda se zabývá zpracováním náročnějších témat, a to jak při četbě, tak v rámci vlastní textové produkce.

Jazykověda se zabývá užitím moderních jazykových teorií a metod konfrontační lingvistiky, sémantiky, pragmatiky, analýzy rozhovoru, textové lingvistiky.

Odborná praxe v zahraničí: 27 kreditů.

Při pobytu v hostitelské zemi mimo přednáškové období je možno zkoumat kulturně specifické aspekty příslušné země.

Nejobvyklejší jsou studijní cesty, jazykové kurzy, praktika nebo exkurze. Doporučuje se období mezi 4. a 5. semestrem.

Bakalářská práce: 10 kreditů.

V bakalářské práci předkládají studenti písemné zpracování jejich pohledu na některý z aktuálních problémů z celého spektra studovaného oboru. Vybrané téma může souviset i s pobytem v zahraničí a tam získanými praktickými zkušenostmi, popř. tam získanými odbornými podklady.

Mohou se studovat dva slovanské jazyky. Jeden jako hlavní a druhý jako vedlejší obor, případně dva slovanské jazyky jako vedlejší při jiném hlavním oboru studia (většinou neslovanský jazyk). Nelze zvolit dva jazyky ze stejné jazykové skupiny. Požadovaná jazyková kompetence u vedlejšího oboru je nižší než u hlavního oboru.

Studium má tři základní pilíře:

1. *Jazykověda.*

2. *Literární věda.*

3. *Dějiny kultury/reálie.*

### **3. 1. 8 Požadavky k bakalářské zkoušce**

Požadavky ke zkoušce obsahují jazykovědu, literární vědu a jazykovou praxi. Může být složena tak, že student předloží doklady o splnění odpovídajících dílčích zkoušek v předem daných termínech nebo složí naráz, v jednom bloku zkoušku ze všech požadovaných součástí zkoušky. Ústní zkouška probíhá jednotlivě.

Pro postižené jsou pravidla zkoušky upraveny.

#### Obsah zkoušky

##### *Jazykověda*

Znalosti v oblasti fonetiky/fonologie, morfologie, syntaxe a lexikologie současné češtiny, znalost lingvistických deskriptivních metod a gramatických modelů češtiny, stejně tak jako znalosti principů vědeckého popisu jazyka a srovnávacích kritérií s mateřským jazykem.

##### *Literární věda*

Přehled o české literatuře od počátku po současnost (seznam četby), schopnost práce s textem a provádění textové analýzy a interpretace textu.

##### *Jazyková praxe*

Schopnost vyjádřit se ústně i písemně v současném jazyce.

Zvládnutí výslovnosti, lexika a gramatiky.

#### Rozsah zkoušky

*Jazykověda:* Klausura ze současného jazyka (gramatika/lexikologie) (120 min.).

*Literární věda:* Ústní zkouška (20 min.).

##### *Jazyková praxe:*

**A:** Klausura (120 min.) - písemná práce na dané téma (s použitím jednostranného výkladového slovníku) .

**B:** Ústní zkouška (20 min.)“.

[online] 24.9.2007. Dostupné na www: <<http://www.amb.hu-berlin.de/2007/42/42>>



## **3. 2 UNIVERZITA VÍDEŇ (Universität Wien)**

### **3. 2. 1 Profil Ústavu slovanských studií**

Informace jsou převzaté, přeložené a citované z internetových stránek ústavu.

„Univerzita ve Vídni byla založena v roce 1365 vévodou Rudolfem IV.. Je nejstarší univerzitou v německy mluvících zemích a jednou z největších ve střední Evropě.

Slavistika jako věda o kultuře, jazycích a literaturách slovanských zemí má v Rakousku delší a intenzivnější tradici než v jakémkoliv jiném neslovanském státě na světě.

Již z 16. stol. se datují začátky novodobé rusistiky díky rakouskému vzdělanci, diplomatu jménem Sigmund Freiherr von Herberstein, který mnohokrát navštívil Rusko v císařských službách a svým dílem na dlouhá staletí ovlivnil postoj Západní Evropy k Rusku. První katedra slavistiky na zahraniční univerzitě byla založena právě v Rakousku v roce 1849 ve Vídni, poté co se staly za Marie Terezie Vídeň a Vídeňské Nové Město centry bohemistiky.

S rakouskou slavistikou jsou spojena mnohá zvučná jména jako František Miklošič, první vedoucí katedry nebo jeden z jeho následovníků v meziválečném období, hrabě Nikolaj Trubeckoj.

Dnes je vídeňská slavistika největší světové pracoviště, zabývající se výzkumem slovanských jazyků, literatur a kultur. Institut požívá díky rozsáhlé šíři svého výzkumu a výuky nejvyšší mezinárodní uznání a patří v mnoha výzkumných oborech k světově nejproslulejším výzkumným institucím. Obzvláště důležitý přínos poskytuje institut v několika oborech, které jak ve světovém měřítku, tak v rámci německy mluvících zemí nejsou příliš zastoupeny. Jedná se především o ukrajinistiku, bohemistiku, slovenistiku, slovakistiku, balkanologii a bulharistiku“.

[online] 24.10.2011. Dostupné na [www. < http://slawistik.univie.ac.at/institut/historisches/>](http://slawistik.univie.ac.at/institut/historisches/)

### **3. 2. 2 Osnovy bakalářského studia**

Informace jsou citovány z webových stránek ústavu.

„Studium slavistiky je v první řadě chápáno jako odborné studium a slouží k podpoře porozumění slovanským jazykům a kulturám jako celku, ale i v jejich jednotlivostech.

Studium slavistiky se skládá z následujících částí:

*Zvládnutí jazyka*

*Jazykověda*

*Literární věda*

*Znalosti o příslušné jazykové oblasti a její kultuře.*

Výuka jazyka tvoří významný základ studia všech slavistických oborů, neboť ani studium, ani pozdější odborný růst nemůže být bez velmi dobrých znalostí příslušného jazyka úspěšný.

Jazykověda popisuje výstavbu slovanského jazyka různými odbornými metodami a zkoumá jeho proměny v průběhu času a také jeho genetickou příbuznost s dalšími (slovanskými, indoevropskými a neindoevropskými) jazyky.

Literární věda se skládá s teorie literatury, metod textové analýzy a interpretace textu, literární sociologie, dějin literatury a srovnávání různých literatur.

Poznání příslušné jazykové oblasti a její kultury nabízí základní znalosti o kultuře, geografii, politice a hospodářství příslušné oblasti z dnešního i historického hlediska.

### **3. 2. 3 Studijní předpoklady**

Pro studium slavistických oborů se neočekávají znalosti příslušného jazyka. Tomu se věnuje mimořádná péče v prvních semestrech studia.

### **3. 2. 4 Cíl studia a kvalifikační profil**

Cílem bakalářského studia slavistiky na Univerzitě ve Vídni je zprostředkování odborných znalostí o slovanských jazycích, literaturách a kulturách z pohledu historického i současného, stejně tak jako aktivní a pasivní zvládnutí slovanských jazyků.

### **3. 2. 5 Nabídka výukových programů**

Bakalářské studium slavistiky je nabízeno v následujících jazycích: bosenština/chorvatština/srbština, bulharština, polština, ruština, slovenština, slovinština, čeština a ukrajinština. Studující si volí jeden z těchto jazyků jako hlavní jazyk.

Na konci svého studia jsou studující schopni, jak v němčině, tak v hlavním jazyce studia, poskytovat informace na vysoké úrovni o slovanských jazycích, literaturách a kulturách. Jejich výsledná jazyková kompetence v hlavním jazyce odpovídá úrovni B2 SERR a v dalším jazyce úrovni A2.

Při samostatném užívání jazyka na úrovni B2 podle SERR student rozumí základnímu obsahu textů na konkrétní a abstraktní témata. V některých oblastech rozumí i odbornému textu. Dokáže se spontánně a plynule domluvit. Dokáže vést rozhovor s rodilým mluvčím, aniž by to jednoho nebo druhého příliš zatěžovalo. Dokáže se k mnoha tématům jasně a srozumitelně

vyjádřit. Dokáže odpovědět na otázky, vysvětlit výhody a nevýhody, argumentovat.

Absolventky a absolventi bakalářského studia slavistiky na Univerzitě ve Vídni získají tímto kvalifikaci pro další odborné studium nebo pro různá povolání, která vyžadují znalost slovanských jazyků ve značném rozsahu, případně znalost literatur nebo kulturního a společenského prostředí příslušné země.

### **3. 2. 6 Předpoklady pro přijetí**

Všeobecná univerzitní zralost, tj. zdárné ukončení středoškolského vzdělání. Pro studium slavistiky nejsou předepsány předběžné jazykové znalosti.

### **3. 2. 7 Akademický stupeň**

Absolventky a absolventi bakalářského studia slavistiky obdrží titul "Bachelor of Arts" – zkráceně BA – umístí uje se za jménem“.

[online] 5.7.2011. Dostupné na [www:< http://slawistik.univie.ac.at/studium/>](http://slawistik.univie.ac.at/studium/)

### **3. 2. 8 Organizace studia**

Informace jsou citovány z webových stránek.

„V rámci bakalářského studia si studující zvolí jeden z výše uvedených slovanských jazyků. Volbou jazyka volí i příslušné moduly k jeho výuce (základy, pokračovací 1, pokračovací 2, pokračovací 3, zdokonalovací).

Členění slavistické části studia: skupina povinných modulů a modulů, za které se udělují ECTS kredity“.

### **3. 2. 9 Studijní plán**

Úvod do slovanské jazykovědy : 5 kreditů, 2 hod/týdně.

Obsah: Základní znalosti o Slovanech a slovanských jazycích: jejich původ, jejich historie, od slovanské pravlasti do novověku. Základní znalosti slovanských filologií, jejich historie, směry a školy.

Cíl modulu: Základní znalosti z jazykovědy; funkce jazyka, znaky jazyka, konstituční jazyková rovina, gramatické kategorie a formy, užitá jazykověda, přehled o vývoji slavistiky.

Hodnocení: Písemná zkouška.

Literatura:

Lehfeldt, W.: Úvod do lingvistiky pro slávisty. Mnichov, 1995.  
Rehder, P., (ed.): Úvod do slovanských jazyků. Darmstadt, 1991.

Úvod do slovanské literární vědy : 5 kreditů, 2 hod/týdně.

Cíl modulu: Základní znalosti z literární vědy.

Obsah studia: Úvod do slovanské literatury.

Hodnocení: Úspěšné napsání písemné zkoušky.

Literatura:

Bauer, K.: Grundkurs Literatur- und Medienwissenschaft. München, 1995.

Culler, J.: Literaturtheorie. Eine kurze Einführung. Stuttgart, 2002.

Eagleton, Terry: Einführung in die Literaturtheorie, Stuttgart-Weimar, 1997.

Eco, Umberto: Zeichen. Einführung in einen Begriff und seine Geschichte. Frankfurt am Main, 1977 .

Gerik, H.J.: Lesen und Interpretieren. Göttingen, 2006 .

Jakobson, R.: Poetik. Frankfurt am Main, 1993 .

Link, J.: Literaturwissenschaftliche Grundbegriffe. München, 1994.

Mayring, P.: Qualitative Inhaltsanalyse. Weinheim, 2003.

Pechlivanos, M.: Einführung in die Literaturwissenschaft. Stuttgart-Weimar, 1971.

Wieman, V., Eicher, T.: Arbeitsbuch – Literaturwissenschaft. Paderborn, 1996.

Základy slavistiky: 5 kreditů, 2 hod/týdně.

Obsah modulu: Základní znalosti o Slovanech a slovanských jazycích: jejich původ, jejich historie, od slovanské pravlasti do novověku.. Základní znalosti slovanských filologií, jejich historie, směry a školy.

Cíle modulu: Základní znalosti o územích obývaných Slovany s důrazem na území zvolené jazykové oblasti. Nácvik schopností samostatné práce a prezentace získaných poznatků.

Hodnocení: Aktivní účast.

Literatura: Není uvedena.

Základy češtiny : 10 kreditů, 6 hod/týdně.

Obsah modulu: Učebnice češtiny: Čeština. Fascinace v rozmanitosti, do 15. lekce.

Cíle modulu: Nácvik české artikulace, základy ortografie, nácvik časování a skloňování.

Hodnocení: Napsání dvou písemných testů.

Literatura:

Sodeyfi, H., Newerkla, S.M.: Tschechischlehrbuch Tschechisch. Faszination der Vielfalt. Wiesbaden, Harrassowitz – Verlag, 2004, (zahrnuje CD).

Základy češtiny 1 – rozšiřující kurz: 10 kreditů, 6 hod/týdně.

Obsah modulu: Obsah odpovídající 15-ti lekcím knihy Čeština. Fascinace v rozmanitosti.

Cíle modulu: Zvládnutí základních znalostí struktury češtiny. Komunikace v jednoduchých situacích. Výměna informací pomocí jednoduchých jazykových prostředků. Přečtení jednoduchých textů, napsání krátkých esejí, pochopení jednoduchých příběhů.

Hodnocení: Úspěšné absolvování zkoušky.

Literatura: Není uvedena.

Základy češtiny 2 – rozšiřující kurz: 6 kreditů, 4 hod/týdně.

Obsah modulu: Učebnice češtiny Čeština. Fascinace v rozmanitosti; od 20. lekce + rozšiřující cvičení.

Cíle modulu: Pochopení textu pomocí překladu př. interpretace různých literárních originálních textů do němčiny (práce s co nejrozmanitějšími texty).

Hodnocení: Úspěšné napsání dvou testů, závěrečná zkouška.

Literatura:

Sodeyfi, H., Newerkla, S.M.: Tschechischlehrbuch Tschechisch. Faszination der Vielfalt. Wiesbaden, Harrassowitz – Verlag, 2004, (zahrnuje CD).

Základy češtiny 3 – rozšiřující kurz: 6 kreditů, 4 hod/týdně.

Skladba češtiny 1 – prohlubující kurz: 3 kredity, 2 hod/týdně.

Skladba češtiny 2 – prohlubující kurz: 3 kredity, 2 hod/týdně.

Jazykověda – cvičení: 4 kredit, 2 hod/týdně.

Jazykověda – proseminář: 5 kreditů, 2 hod/týdně.

Informace k těmto předmětům není uvedena.

Jazykovědný proseminář pro bohemisty a slovakisty: 5 kreditů, 2 hod/týdně.

Obsah modulu: Na prosemináři budou probírána vybraná témata z fonologie, morfologie,

syntaxe, lexikologie, dialektologie češtiny atd. Témata by měla být kriticky prezentována jednotlivými studujícími za pomoci odborné literatury a následně odevzdána v písemné podobě.

Cíle modulu: Přehled vybraných témat ve fonologii, morfologii, syntaxi, lexikologii a dialektologii. Úvod do psaní a prezentace vědeckých prací, Umění citovat a parafrázovat.

Hodnocení: Písemná zkouška z odborné terminologie.

*Přehled synchronní jazykovědy*: 3 kredity, 2 hod/týdně.

Obsah modulu: Přednáška nabídne jazykovědný přehled současných norem standardní češtiny na rozdílných jazykových úrovních.

Cíle modulu: Znalost současných standardních norem v češtině na různých úrovních.

Hodnocení: Ústní zkouška.

Literatura:

Sagner, O., Vintr, J.: „Das Tschechische. Hauptzüge seiner Sprachstruktur in Gegenwart und Geschichte. München, 2001, 2. Auflage, 2005.

*Literárněvědní proseminář*: 12 kreditů, 2 hod/týdně.

Obsah modulu: Přehled současné literatury.

Cíle modulu: Systematický přehled o novější literatuře hlavního jazyka.

Hodnocení: Aktivní účast.

Literatura: Není uvedena.

*Prohloubení jazykových znalostí*: 3 kredity, 2 hod/týdně.

Obsah modulu: Auditivní pochopení textu a jeho překlad do cílového jazyka.

Cíle modulu: Návuk praktických prostředků pro zvládnutí ústních i písemných textů různé obtížnosti.

Hodnocení: Aktivní účast.

Literatura: Není uvedena.

*Druhý slovanský jazyk*: 3 kredity, 2 hod/týdně.

Cíle modulu: Zvládnutí základů druhého slovanského jazyka.

Hodnocení: Aktivní účast.

Literatura: Není uvedena.

Volitelný seminář:

*Slovanská popkultura:* 3 kredity, 2 hod/týdně.

*Úvod do slovanské historické srovnávací jazykovědy:* 3 kredity, 2 hod/týdně.

*Vybrané kapitoly ze slovanské etymologie:* 3 kredity, 2 hod/týdně.

*Přehled starší literatury:* 3 kredity, 2 hod/týdně.

Cíle modulu: Zpracování témat vycházejících z různých žánrů.

Bakalářský seminář – jazykověda: 10 kreditů, 2 hod/týdně.

Cíle modulu: Zpracování a prezentace odborných témat za použití odborné literatury a dalších odborných zdrojů. Jedno z témat si studující může vybrat ke zpracování jako bakalářskou práci.

Obsah modulu: Jazykovědný bakalářský seminář.

Hodnocení: Úspěšné absolvování kurzu.

Literatura: Není uvedena.

Bakalářský seminář – literatura: 10 kreditů, 2 hod/týdně.

Cíle modulu: Zpracování a prezentace literárních témat za použití odborné literatury a dalších odborných zdrojů. Jedno z témat si studující může vybrat ke zpracování jako bakalářskou práci.

Obsah modulu: Literární věda.

Hodnocení: Úspěšné absolvování kurzu.

Literatura: Není uvedena“.

[online] 2.9.2011. Dostupné na

www:< <http://slawistik.univie.ac.at/studium/curricula/bachelorstudium-2011/>>

### **3. 3. JAGELLONSKÁ UNIVERZITA KRAKOV ( Uniwersytet Jagiellonski)**

#### **3. 3. 1 Profil Ústavu slovanské filologie**

Níže uvedené informace jsou přeložené a citované z webových stránek ústavu.

„Jagellonská univerzita se nachází v polském Krakově. Byla založena v roce 1364 a je tak druhou nejstarší univerzitou ve střední Evropě (po Univerzitě Karlově v Praze). Univerzita byla po většinu své historie známa pod jménem Krakovská akademie, ale v 19. století byla přejmenována na Jagellonskou univerzitu podle dynastie Jagellonců.

Krakovský Ústav slovanské filologie je nejstarším ústavem slovanských studií v Polsku. Jeho počátky sahají do první poloviny devatenáctého století. Za dobu své činnosti existoval pod různými názvy *Seminář slovanské filologie* nebo *Slovanské studium* či *Katedra slovanské filologie*.

Na počátku 70. let dvacátého století byla katedra přejmenována na *Ústav slovanské filologie* (dále jen ÚSF), který zkoumal oblasti slovanských jazyků a literatur, především jižní a západní a srovnávací a kontrastivní lingvistiky. Zaměstnanci ÚSF úzce spolupracují se slavisty z univerzit a výzkumných ústavů ve své zemi i v zahraničí. Od akademického roku 2007/2008 Ústav slovanské filologie se přizpůsobil evropským standardům akademického vzdělání, které představuje tzv. boloňský proces, a místo pětiletého studia otevřel tříleté bakalářské studium. Od roku 2010/2011 ÚSF zavádí dvouleté navazující magisterské studium. Základem těchto studií je současné pochopení filologické disciplíny v oboru lingvistiky a literatury v širokém kontextu všeobecné humanistiky.

Každý rok ÚSF přijímá studenty na pět jazykových oborů, kterými jsou: bulharština, chorvatština, čeština, srbština a slovenština. Smyslem a cílem výuky na ÚSF je dosáhnout jazykových znalostí studentů na úrovni B1 SERR na bakalářském stupni a minimálně B2 SERR na magisterském stupni. Zároveň studenti získají rozsáhlé znalosti reálií o příslušné zemi. Kromě jazykové specializace se studenti učí i jiné slovanské jazyky jako: ruský jazyk na bakalářském stupni a na magisterském stupni slovinský či makedonský jazyk. Dalším povinným jazykem je jazyk, ze kterého student maturoval.

ÚFS nabízí zájemcům o bakalářské či magisterské studium jak denní, tak i dálkové studium na těchto jazykových oborech; čeština, slovenština, bulharština, chorvatština a srbština. Dálkové studium je však zpoplatněno částkou 3200 polských zlotých (kolem 19000 Kč.) za semestr.



### 3.3.2 Obor slovanská filologie

Obor slovanská filologie je tříletým humanistickým studiem, zaměřeným na osoby zajímající se o jazyky, literaturu a kulturu Slovanů.

Studijní plán byl vypracován na základě stávajících norem ve vzdělávání zaměřeném na filologii a obsahuje všechny požadované základní předměty oboru. Studijní plán byl navržen takovým způsobem, aby absolvent studia kromě teoretických znalostí zvládl i řadu praktických dovedností v oblasti cizích jazyků, získal schopnost interpretovat jevy v oblasti kultury a literatury spojené s územím slovanských národů a byl připraven provádět odborné činnosti.

Kurz praktické výuky vybraného jazyka (češtiny, slovenštiny, chorvatštiny, srbštiny a bulharštiny) se skládá z 660 vyučovacích hodin gramatiky a translatologie. Po absolvování kurzu by měl mít student znalosti na úrovni C1 SERR. Vzdělávací program zároveň nabízí výuku cizích jazyků (západoevropského nebo ruštiny) v rozsahu 240 hodin.

Prohloubením základů oborového jazyka se zabývá kurz historického vývoje a vztahů tohoto jazyka k jiným slovanským jazykům. Obecnějším souvislostem a problematice fungování jazyka a jazykové komunikace se věnují teoretické předměty jazykovědy.

Výuka znalosti o kultuře Slovanů je několikastupňová. Nejdříve studenti získávají množství informací o postavení slovanských jazyků v Evropě z hlediska historického a současného, poté poznávají dějiny kultury konkrétního regionu (střední Evropa nebo Balkán), dalším krokem je kurz dějin kultury dané země a jako poslední přijde na řadu kurz věnovaný nejnovějším jevům a tendencím v kultuře České republiky, Slovenska, Chorvatska, Srbska, Černé Hory nebo Bulharska.

Otázky týkající se vývoje literatury dané jazykové oblasti jsou probírané na přednáškách a cvičeních dějin literatury. Literární seminář se věnuje problematice současné literatury. Teoretické základy pro analýzu a interpretaci literatury studenti získají v rámci přednášky literární věda a cvičení z poetiky.

Studijní program nabízí i jiné předměty podle vzdělávacích standardů, tj. dějiny filozofie, jazykové kurzy latiny a staroslověnštiny, informatiku a tělesnou výchovu. Kromě toho si studenti mohou prohloubit znalosti dalším výběrem volitelných předmětů ze široké nabídky ústavu.

Závěrem studia je úspěšná obhajoba bakalářské práce a závěrečné zkoušky, po nichž absolvent obdrží diplom a bakalářský titul.

### 3.3.3 Nabídka studia

Prezenční bakalářské studium oboru slovanské filologie vedené Ústavem slovanské filologie nabízí studium těchto jazykových oborů: čeština, slovenština, srbština, chorvatština a bulharština. Ústav se skládá ze čtyř kateder: české a lužické filologie, slovenské filologie, chorvatské, srbské a slovinské filologie a filologie bulharské a makedonské. Obecné filologické vzdělání, chápáno jako obor lingvistiky a literární vědy, poskytuje studentům slavistiky propedeutické a teoretické předměty z těchto oblastí: úvod do studia literatury, funkce jazyka, obecná jazykověda a teorie literatury. Všeobecné vzdělání z humanitních oborů se skládá především z kurzu filozofie a dějin Slovanů a dějin jednotlivých slovanských zemí. V této souvislosti studenti studují ruštinu, gramatiku staroslověnštiny, přehled a charakteristiku slovanských jazyků, kulturu pravoslaví, výše uvedené dějiny Slovanů a porovnání slovanských jazyků a slovanského písemnictví.

Pro absolventy bakalářského studia ÚSF nabízí navazující magisterské studium téhož oboru. Záměr oboru je prohloubit jazykové znalosti, znalosti literatury a kultury a dosažení jazykových znalostí úrovně C2 podle SERR.

### 3.3.4 Předpoklady pro přijetí

Zájemci o studium neskládají přijímací zkoušku. Výjimku tvoří osoby, které mají starší polskou maturitu nebo maturitu vydanou mimo území EU“.

[online]. 1.8.2011. Dostupné z [www:<http://www2.filg.uj.edu.pl/ifs/>](http://www2.filg.uj.edu.pl/ifs/)

### 3.3.5 Studijní plán

Informace jsou přeloženy a citovány z webových stránek ústavu.

P o v i n n é p ř e d m ě t y

„Praktická výuka češtiny

*Obsah I. kurzu* – úvodní (intenzivní): 8 kreditů, 60 hod/semestr.

Základní gramatika podávaná zčásti „drilovou“ metodou s důrazem spíše na automatizaci než na přehledný popis. Ortografická a ortoepická cvičení. Slovní zásoba ze základních životních oblastí (denní program, rodina, práce, cestování, orientace ve městě, nakupování...). Rozvíjení spontánního mluveného projevu, práce s jednoduchými autentickými texty převzatými z reálného života, základy psaného projevu.

Cíle a záměry studia: Dosažení úrovně A1 s elementy A2 podle SERR.

Hodnocení kurzu: Aktivní účast, písemný test.

Literatura:

Palková, Z.: Cvičení české výslovnosti pro cizince. SPN, Praha, 1973.

Andrášová, H., Podepřelová, A., et al.: Na cestě za češtinou. Inspirativní náměty pro učitele češtiny jako cizího jazyka. Klett, Praha, 2008.

Rešková, I., Pintarová, M.: Communicative Czech. Elementary Czech., 2006.

Lotko, E.: Zrádná slova v polštině a češtině. Lexikologický pohled a slovník. Votobia, Olomouc, 1992.

Autentické texty.

Publicistika.

Gramatická cvičení vlastní i z různých zdrojů.

*Obsah II. kurzu – základní: 7 kreditů/60 hod/semestr.*

Základní gramatika podávaná zčásti „drilovou” metodou. Ortografická a ortoepická cvičení. Slovní zásoba ze základních životních oblastí (denní program, rodina, práce, cestování, orientace ve městě, nakupování...). Práce s autentickými texty, novinovými články a jednodušší odbornou literaturou, rozvíjení psaného projevu, konverzace na běžná, neoborná témata.

Cíle a záměry kurzu: Zafixování nabytých jazykových kompetencí a dosažení úrovně A2 podle SERR.

Hodnocení kurzu: Plnění úkolů zadávaných v průběhu semestru, aktivní účast (tolerance 3 neomluvených absencí), zápočtový test.

Literatura:

Palková, Z.: Cvičení české výslovnosti pro cizince. SPN, Praha, 1973.

Andrášová, H., Podepřelová, A., et al.: Na cestě za češtinou. Inspirativní náměty pro učitele češtiny jako cizího jazyka. Klett, Praha, 2008.

Rešková, I., Pintarová, M.: Communicative Czech. Elementary Czech. 2006.

Lotko, E.: Zrádná slova v polštině a češtině. Lexikologický pohled a slovník. Votobia, Olomouc, 1992.

Autentické texty.

Publicistika.

Gramatická cvičení vlastní i z různých zdrojů.

*Obsah III. kurzu – základní: 8 kreditů, 60 hod/semestr.*

Složitější gramatika podávaná zčásti „drilovou” metodou. Ortografická a ortoepická cvičení. Speciálnější slovní zásoba z různých životních oblastí (politika, výtvarné umění, sport...). Práce s autentickými texty, novinovými články a bohemistickou literaturou, rozvíjení psaného projevu, konverzace na běžná, neoborná témata.

Cíle a zaměření kurzu: Dosažení úrovně A2-B1 podle SERR.

Hodnocení kurzu: Aktivní účast, zkouška.

Literatura:

Palková, Z.: Cvičení české výslovnosti pro cizince. SPN, Praha, 1973.

Andrášová, H., Podepřelová, A., et al.: Na cestě za češtinou. Inspirativní náměty pro učitele češtiny jako cizího jazyka. Klett, Praha, 2008.

Rešková, I., Pintarová, M.: Communicative Czech. Intermediate Czech., 2004.

Sovová, J., Casadei, L.: Textová cvičebnice pro zahraniční bohemisty. Vydavatelství Univerzity Palackého v Olomouci, Olomouc, 2005.

Bischofová, J., et al.: Pracovní sešit k učebnici Čeština pro středně a více pokročilé. Karolinum, Praha, 1999.

Confortiová, H., Cvejnová, J., Čadská, M.: Učebnice češtiny pro výuku v zahraničí II, III. Karolinum, Praha, 2003.

Lotko, E.: Zrádná slova v polštině a češtině. Lexikologický pohled a slovník. Votobia, Olomouc, 1992.

Autentické texty.

Publicistika.

Gramatická cvičení vlastní i z různých zdrojů.

*Obsah IV. kurzu – základní: 8 kreditů, 60 hod/semestr.*

Pokročilá gramatika a frazeologie podávaná zčásti „drilovou” metodou s důrazem spíše na automatizaci než na přehledný popis. Složitá ortografická cvičení. Speciálnější slovní zásoba ze různých životních oblastí (politika, výtvarné umění, sport...). Práce s autentickými texty, novinovými články a bohemistickou odbornou literaturou a beletrií, rozvíjení psaného projevu, konverzace na běžná i odborná témata.

Cíle kurzu: Zafixování nabytých jazykových kompetencí na úrovni A2 a dosažení úrovně B1 podle SERR.

Hodnocení: Úspěšné absolvování kurzu.

Literatura:

Palková, Z.: Cvičení české výslovnosti pro cizince. SPN, Praha, 1973.

Andrášová, H., Podepřelová, A., et al.: Na cestě za češtinou. Inspirativní náměty pro učitele češtiny jako cizího jazyka. Klett, Praha, 2008.

Rešková, I., Pintarová, M.: Communicative Czech. Intermediate Czech., 2004.

Sovová, J., Casadei, L.: Textová cvičebnice pro zahraniční bohemisty. Vydavatelství Univerzity Palackého v Olomouci, Olomouc, 2005.

Bischofová, J. et al.: Pracovní sešit k učebnici Čeština pro středně a více pokročilé. Karolinum, Praha, 1999.

Confortiová, H., Cvejnová, J., Čadská, M.: Učebnice češtiny pro výuku v zahraničí II., III. Karolinum, Praha, 2003.

Lotko, E.: Zrádná slova v polštině a češtině. Lexikologický pohled a slovník. Votobia, Olomouc, 1992.

Autentické texty.

Gramatická cvičení vlastní i z různých zdrojů.

*Obsah V. kurzu* – gramatické aspekty: 2 kredity, 30 hod/semestr.

Pokračování v otázkách z prvního semestru: sloveso, úvod do lexikografie, diskuse o českých a polských slovnících: zjevné česko – polské ekvivalenty, frazeologie: druhy frazeologizmů, problematika doslovného překladu frazeologizmů, rozsah v oblastech: český jazyk, deskriptivní gramatika, kontrastivní lingvistika.

Cíle kurzu: Seznámení studentů se současným jazykem českým a jeho praktické využití.

Hodnocení kurzu: aktivní účast, napsání písemné práce a úspěšné napsání závěrečného testu.

Literatura:

Havránek B., Jedlička A.: Česká mluvnice. Praha, 1981.

Čechová M.: Čeština – řeč a jazyk. Praha, 1996.

*Obsah VI. kurzu* – základní: 4 kredity, 60 hod/semestr.

Konverzace na obtížnější témata, práce se složitými texty, odstraňování polonismů, faux amis, rozšiřování slovní zásoby podle tematických okruhů, překlady do češtiny, ústní a písemná shrnutí, samostatný písemný projev. Studenti v tomto semestru už ovládají gramatiku a soustředí

se na zdokonalování svých jazykových kompetencí.

Cíle kurzu: Dosažení úrovně B2 podle SERR.

Hodnocení kurzu: Plnění úkolů zadávaných v průběhu semestru, aktivní účast (tolerance 3 neomluvených absencí), zápočtový test.

Literatura:

Andrášová, H., Podepřelová, A., et al.: Na cestě za češtinou. Inspirativní náměty pro učitele češtiny jako cizího jazyka. Klett, Praha, 2008.

Sovová, J., Casadei, L.,: Textová cvičebnice pro zahraniční bohemisty. Vydavatelství Univerzity Palackého v Olomouci, Olomouc, 2005.

Bischofová, J., et al.: Čeština pro středně a více pokročilé. Karolinum, Praha, 2001.

Bischofová, J., et al.: Pracovní sešit k učebnici Čeština pro středně a více pokročilé. Karolinum, Praha, 1999.

Confortiová, H., Cvejnová, J., Čadská, M.: Učebnice češtiny pro výuku v zahraničí II., III. Karolinum, Praha, 2003.

Lotko, E.: Zrádná slova v polštině a češtině. Lexikologický pohled a slovník. Votobia, Olomouc, 1992.

Autentické texty.

Publicistika.

Gramatická cvičení vlastní i z různých zdrojů.

*Obsah VII. kurzu* – vyšší: 7 kreditů, 30 hod/semestr.

Konverzace na obtížnější témata, práce se složitými texty, odstraňování polonismů, faux amis, rozšiřování slovní zásoby podle tematických okruhů, překlady do češtiny, ústní a písemná shrnutí, samostatný písemný projev.

Cíle kurzu: zafixování a zdokonalení nabytých jazykových kompetencí na úrovni B2 podle SERR.

Hodnocení kurzu: plnění úkolů zadávaných v průběhu semestru; aktivní účast, zápočtový test.

Literatura:

Andrášová, H., Podepřelová, A., et al.: Na cestě za češtinou. Inspirativní náměty pro učitele češtiny jako cizího jazyka. Klett, Praha, 2008.

Sovová, J., Casadei, L.,: Textová cvičebnice pro zahraniční bohemisty. Vydavatelství Univerzity Palackého v Olomouci, Olomouc, 2005.

Bischofová, J., et al.: Čeština pro středně a více pokročilé. Karolinum, Praha, 2001.  
Bischofová, J., et al.: Pracovní sešit k učebnici Čeština pro středně a více pokročilé. Karolinum, Praha, 1999.  
Confortiová, H., Cvejnová, J., Čadská, M.: Učebnice češtiny pro výuku v zahraničí II., III. Karolinum, Praha, 2003.  
Lotko, E.: Zrádná slova v polštině a češtině. Lexikologický pohled a slovník. Votobia, Olomouc, 1992.  
Autentické texty.  
Publicistika.  
Gramatická cvičení vlastní i z různých zdrojů.

Deskriptivní gramatika I, II.: 2/3kredity. 30/30 hod/semestr.

Obsah kurzu: Přehled otázek gramaticko-lexikálních včetně české fonetiky, morfologie a syntaxe s elementy frazeologie a stylistiky. Prezentace nejnovějších trendů v jazykovém systému jazyka českého. Přednáška je prezentována s odkazem na polskou gramatiku.

Cíle a záměr studia: Prezentace procesů a gramatických otázek charakteristických pro český jazyk a jednotlivé útvary gramatiky (fonetiku, morfologii, syntax). Studenti získávají základní znalosti o této problematice, které si pak rozšiřují prostřednictvím doporučené literatury.

Hodnocení kurzu: Písemná a ústní zkouška.

Literatura:

Hausenblas, K., Kuchař, J.: Čeština za školou. Praha, 1979.

Havránek, B., Jedlička, A., Česká mluvnice. Praha, 1981.

Havránek, B., Jedlička, A.: Stručná mluvnice česká. Praha, 1981.

Hronek, J., Sgall, P.: Čeština bez příkras. Praha, 1992.

Lotko, E.: Čeština a polština v překladatelské a tlumočnické praxi. Ostrava, 1986.

Grepl, M.: Příruční mluvnice češtiny. Brno, 1995.

Szczeptańska, E.: Uniwerbizacja w języku czeskim i polskim. Kraków, 1994.

Dějiny české literatury I, II, III. (přednáška): 2/3/2kredity, 30/30/30 hod/semestr.

Obsah kurzu: Tento kurz je zaměřen na literaturu od jejího počátku po XIX. století. Cílem kurzu je prezentace nejdůležitějších jevů starší české literatury, českých kulturních tradic.

Cíle a zaměření kurzu: Seznámit studenty se základními českými kulturními tradicemi, s literární a historickou souvislostí v průběhu IX. a XIX. století. Studenti by měli být schopní charakterizovat jednotlivá období a být schopni diskutovat o příslušných dílech české literatury.

Hodnocení kurzu: Zkouška.

Základní literatura:

Magnuszewski, J.: Historia literatury czeskiej. Zarys, Wrocław, 1973.

Lehár, J., (et al.): Česká literatura od počátků k dnešku. Praha, 2000.

Dějiny české literatury IV., V. (seminář): 2/2 kredity, 30/30 hod/semestr.

Obsah kurzu: Tento kurz se zabývá literaturou první poloviny XX. století (do r. 1948), s důrazem na autory: S.K. Neumann, B. Reynek, J. Wolker, J. Hora, J. Seifert, K. Biebl, V. Nezval, F. Halas, V. Holan, R. Weiner, J. Orten, J. Kolář, I. Blatný, J. Kainar. Česká poezie, nejdůležitější jevy české poezie konce XX. století.

Cíle kurzu: Seznámení studentů s českými historicko - literárními kontexty první poloviny XX. století a diskuse o dílech české literatury tohoto období. Literatura XX. století, nejdůležitější jevy, autoři, texty. Vývojové trendy v současné literatuře.

Hodnocení: Aktivní účast, napsání ročníkové práce.

Základní literatura:

Almanach na rok 1914.

Neumann, S. K.: Nové zpěvy.

Reynek, B.: Ostny v závoji. Rty a zub. Rybí šupiny.

Wolker, J.: Těžká hodina. Host do domu.

Hora, J.: Pracující den.

Seifert, J.: Na vlnách TSF. Jablko s klína. Jaro sbohem.

Biebl, K.: S lodí jež dováží čaj a kávu. Zloděj z Bagdadu.

Nezval, V.: Pantomima. Básně noci.

Halas, F.: Sěpie. Kohout plaší smrt. Dokořán.

Holan, V.: Triumf smrti. 1930.

Weiner, R.: Mezopotamie. Oblouk.

Orten, J.: Ohnice. Cesta k mrazu.

Kolář, J.: Křestný list, idem. Ódy a variace.

Blatný, I.: Hledání přítomného času.



Kainar, J.: Nové mýty.

Lehár, J., Stich, A., Janáčková, J., Holý, J.: Česká literatura od počátků k dnešku. Praha, 1998.

Baluch, J.: Czescy symboliści, dekadenci, anarchiści przełomu XIX i XX wieku. Wrocław - Warszawa - Kraków - Gdańsk - Łódź, 1983.

Burian, V., Galík, J., Machala, L., Podivinský, M., Schneider, J.: Česká a slovenská literatura v exilu a samizdatu. Olomouc, 1991.

Vacík, M., Ludvíková, L.: Literatura, vězení, exil. Praha, 1997.

*Historická mluvnice češtiny I. (přednáška): 2/2 kredity, 30/30 hod/semestr.*

Obsah kurzu: Dějiny jazyka českého od dob Cyrila a Metoděje až po současnost.

Cíle a zaměření kurzu: Diskuse se studenty o procesech kodifikace českého jazyka a poskytnutí základních znalostí o této problematice. Čtení a analýza staročeských textů.

Hodnocení kurzu: Aktivní účast, složení ústní zkoušky.

Literatura:

Cuřín, F.: Vývoj spisovného jazyka českého. Praha, 1979.

Havránek, B.: Vývoj spisovného jazyka českého. Praha, 1936.

Lamprecht, A., Šlosar, D., Bauer, J.: Historická mluvnice češtiny. Praha, 1986.

Orłóš, T.: Czeskie odrodzenie narodowe I językowe. Kraków, 2000.

Orłóš, T.: Studia bohemistyczne I Kraków, 1992.

Orłóš, T.: Tysiąc lat czesko-polskich związków językowych. Kraków, 1993.

Siatkowska, E.: Rodzina języków zachodniosłowiańskich. Warszawa, 1993.

Szczepańska, E.: Cechy czeszczyzny okresu baroku a obecna čeština. Kraków, 2004.

Lamprecht, A., Šlosar, D., Bauer, J.: Historická mluvnice češtiny. Praha, 1986.

Havránek, B.: Vývoj českého spisovného jazyka. Praha, 1979.

Kořenský, J.: Český jazyk. Opole, 1998.

*Historická mluvnice češtiny II. (přednáška): 2/2 kredity, 30/30 hod/semestr.*

Obsah kurzu: Historie českého jazyka od dob Cyrila a Metoděje až po současnost s ohledem na pobělohorskou krizi a vzestupu češtiny v XIX. století.

Cíle kurzu: Diskuse se studenty o procesech kodifikace českého jazyka a poskytnutí základních znalostí o této problematice. Čtení a analýza staročeských textů.

Hodnocení kurzu: Aktivní účast, ústní zkouška.

Historická mluvnice češtiny I. (cvičení): 3kredity, 30 hod/semestr.

Obsah kurzu: historie českého literárního od IX. do XVI. století; úloha latiny a staroslověnštiny. Nejstarší památky české literatury, jejich pravopis a jazyk; staročeské překlady bible. Pravopis a písemnictví J. Husa; vzestup českého jazyka v XVI. století (Veleslavín, Blahoslav). Analýza staročeských textů s ohledem na nejstarší fonetické jevy. Rozsah znalostí: historie jazyka, historická mluvnice.

Cíle kurzu: získání dovedností čtení a analýzy staročeských textů, konfrontace jednotlivých jevů fonetických a morfologických se stavem současné spisovné češtiny a polským jazykem.

Hodnocení kurzu: aktivní účast, napsání testu.

Literatura:

Siatkowska, E., Siatkowski, J.: Wybór tekstów staroczeskich. Warszawa, 1967.

Lamprecht, A., Šlosar, D., Bauer, J.: Historická mluvnice češtiny. Praha, 1986.

Havránek, B.: Vývoj českého spisovného jazyka. Praha, 1979.

Cuřín, F.: Vývoj spisovné češtiny. Praha, 1989.

Kořenský, J.: Český jazyk. Opole, 1998.

Historická mluvnice češtiny II. (přednáška): 2/2 kredity, 30/30 hod/semestr.

Obsah kurzu: Historie českého jazyka od dob Cyrila a Metoděje až po současnost s ohledem na pobělohorskou krizi a vzestupu češtiny v XIX. století.

Cíle kurzu: Diskuse se studenty o procesech kodifikace českého jazyka a poskytnutí základních znalostí o této problematice. Čtení a analýza staročeských textů.

Hodnocení kurzu: Aktivní účast, ústní zkouška.

Historická mluvnice češtiny II.(cvičení): 2 kredity, 30 hod/semestr.

Obsah kurzu: České dějiny od XVII. století po současnost, pobělohorské období. Komenský a jeho činnost v Polsku, obrana jazyka českého, purizmus, národní obrození (Dobrovský, Jungmann). Rozšíření slovní zásoby, kodifikace češtiny, rozšíření odborné terminologie – role polštiny a jiných slovanských jazyků. Spisovná čeština v druhé polovině XIX. století. Vzestup češtiny v literatuře. Tendence rozvoje současné češtiny, úloha Pražského lingvistického kroužku v teorii spisovné češtiny. Analýza památek českého písemnictví.

Cíle kurzu: Seznámení studentů s českými texty od XVII. století po současnost. Konfrontace jednotlivých jevů fonetických, morfologických a syntaktických se stavem současné spisovné češtiny a polštiny.

Hodnocení kurzu: Aktivní účast, úspěšné napsání testu.

Literatura:

Lamprecht, A., Šlosar, D., Bauer, J.: Historická mluvnice češtiny. Praha, 1986.

Havránek, B.: Vývoj českého spisovného jazyka. Praha, 1979.

Cuřín, F.: Vývoj spisovné češtiny. Praha, 1989.

Kořenský, J.: Český jazyk. Opole, 1998.

Bakalářský seminář : 10 kreditů, 60 hod/semestr.

Obsah kurzu: Metodologie výzkumu literárních a kulturních studií. Analýza a interpretace fenoménu pohybu v kulturách a literaturách slovanských a neslovanských zemí od středověku až po současnost.

Cíl kurzu: Kurz si klade za cíl seznámit studenty s problematikou existence současné oficiální a neoficiální české a slovenské literatury druhé poloviny dvacátého století, vysvětlení témat a postupů vypracování bakalářské práce. Studenti jsou zároveň seznámeni s psaním vědeckých prací (bibliografie, poznámky atp.).

Hodnocení kurzu: Aktivní účast, zkouška.

Literatura:

Burian, V., Galík, J., Machala, L., Podivinský, M., Schneider, J.: Česká a slovenská literatura v exilu a samizdatu. Olomouc, 1991.

Vacík, M., Ludvíková, L.: Literatura, vězení, exil. Praha, 1997.

Knopp, F., Míka, J., Weindl, J.: Česká nezávislá literatura v ohlasech. (Výběrová bibliografie knih a článků od roku 1990). Praha, 1994.

Kautman, F.: Je exilová a samizdatová literatura úspěšná? Česká nezávislá literatura po pěti letech v referátech. (Sborník referátů, diskusních příspěvků a tiskových ohlasů), Praha, 1995.

Minulost a dějiny v českém a slovenském samizdatu 1970–1989. Bibliografie, Brno, 1993.

Česká a polská samizdatová literatura – Czeska i polska literatura drugiego obiegu, Opava, 2004.

Alternativní kultura. Příběh české společnosti 1945-1989, red. Alan, J., Praha, 2001.

Gruša, J.: Cenzura a literární život mimo masmédiá. Praha, 1992.

Prečan, V., Nezávislá literatura a samizdat v Československu 70. a 80. let. Praha, 1992.

Současná literatura : 3 kredity, 30 hod/semestr.

Obsah kurzu: Literatura XX. století.

Cíle kurzu: Seznámit studenty s českou literaturou XX. století.

Literatura: není uvedena.

V o l i t e l n é   p ř e d m ě t y

Volitelné předměty (možnost výběru i z jiného ústavu) : 12kreditů, 180 hod/semestr“.

[online], [cit.1.12.2011]. Dostupné na www:

< <http://www2.filg.uj.edu.pl/ifs/czeska/Specjalizacja%20czeska.html>>

### **3. 4. UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE**

#### **3. 4. 1 Profil Ústavu bohemistických studií**

Informace jsou citovány z webových stránek ústavu.

„Ústav bohemistických studií UK FF dlouhodobě patří k předním pracovištím, která zabezpečují výuku oboru *čeština pro cizince*, a to nejen u nás, ale i v mezinárodním měřítku. Je institucí s nejdelší tradicí výuky češtiny pro jinojazyčné mluvčí v ČR, je jediným akademickým pracovištěm v ČR, které v současnosti nabízí navazující magisterské studium zmíněného oboru. ÚBS rovněž organizuje prestižní *Letní školu slovanských studií* a zajišťuje výuku v celé řadě dalších kurzů češtiny pro cizince (kurzy pro stážisty a postgraduandy, placené kurzy – Česká studia, večerní kurzy, intenzivní kurzy; kurzy pro posluchače programu Erasmus, ECES aj.).

V Ústavu bohemistických studií působí profesori, docenti a zkušení lektori češtiny jako cizího jazyka, kteří hostovali na řadě prestižních univerzit. Z odborného hlediska se Ústav bohemistických studií prezentoval především vydáním čtyřdílného Slovníku české frazeologie a idiomatiky a rovněž řadou specializovaných učebnic a výukových materiálů vydaných nakladatelstvím Karolinum.

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné na www: <<http://ubs.ff.cuni.cz/node/15>>

#### **3. 4. 2 Oblasti výzkumu**

Informace jsou převzaty a citovány z webových stránek ústavu.

„Ústav bohemistických studií se zabývá současným českým jazykem a českou kulturou s důrazem na jejich pedagogickou prezentaci zahraničním studentům bohemistiky. Členové ústavu proto velkou pozornost věnují studiu současného českého jazyka ve všech jeho stylových vrstvách, především se zaměřují na korpusový výzkum běžně mluveného jazyka, na popis české frazeologie a idiomatiky a na stratifikaci dnešní češtiny. Pracovníci ústavu se rovněž soustředí na výzkum českých široce chápaných reálií (na odraz české kultury a historie v současné češtině) a na jejich lingvodidaktickou aplikaci ve výuce češtiny pro cizince. Podstatnou část vědecko-výzkumné činnosti ÚBS v nedávné historii představoval popis úrovně českého jazyka podle SERR pro jazyky (konkrétně byl na ÚBS vypracován popis úrovně B1 a B2), v dnešní době se ústav soustředí na vytvoření lingvodidaktického popisu gramatiky českého jazyka pro cizince a na konfrontačně zaměřený výzkum češtiny v rámci slovanských jazyků. Někteří členové ústavu se zabývají i výzkumem testování jazykových znalostí a aplikací poznatků z této oblasti do

praxe. ÚBS se v neposlední řadě soustřeďuje na rozvíjení didaktiky češtiny jako cizího jazyka a na tvorbu učebnic a učebních materiálů pro výuku češtiny pro cizince na různých úrovních i zaměření (od výuky vysokoškolské až po nízkoprahové kurzy)“.

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné z www: <<http://ubs.ff.cuni.cz/node/41?q=node/49>>

### 3. 4. 3 Historie Ústavu

Po druhé světové válce, kdy do tehdejšího Československa začali ve velkém počtu přijíždět studovat zahraniční studenti prakticky z celého světa, se ukázala potřeba zajistit pro ně výuku českého jazyka. Tato potřeba vedla k tomu, že děkan filologické fakulty J. B. Kozák se dne 14.11.1947 obrátil na ministerstvo školství a osvěty s návrhem zřídit slovanský seminář. Žádosti bylo vyhověno a 1.9.1947 se dá považovat za prapočátek existence pracoviště, které dnes zajišťuje výuku češtiny pro cizince. Toto pracoviště nese název Ústav bohemistických studií. Lektorát češtiny pro cizince vznikl vzhledem k narůstajícímu počtu cizích posluchačů roku 1952. Tehdy zde studovali převážně Korejci, Bulhaři, Albánci, Řekové, Maďaři. Vedoucím lektorátu byl v té době zvolen M. Sova, který požadoval od svých podřízených lektorů, s ohledem na zahraniční studenty, aby se naučili několik světových jazyků a zároveň aby se orientovali regionálně, tzn. seznámili se alespoň s jedním jazykem asijským, africkým apod. Lektorát zajišťoval výuku praktického českého jazyka zahraničních studentů pražských vysokých škol a zároveň výuku zahraničních studentů – bohemistů.

Katedra českého jazyka, obecného jazykozpytu a fonetiky, jejíž součástí byl i lektorát češtiny pro cizince, se rozrůstala, a proto bylo rozhodnuto zřídit samostatnou katedru češtiny pro cizince. Dne 1.12.1956 byla zřízena katedra češtiny pro cizince. Ve školním roce 1957 – 1958 byl založen obor *Čeština pro cizince*.

Ústav slovanských studií oficiálně vzniká 1.2.1978 sloučením oddělení češtiny pro cizince při katedře českého a slovenského jazyka FF UK a katedry Letní školy slovanských studií.

V roce 1991 pracovníci Ústavu slovanských studií došli k názoru, že pro výstižnější název pedagogického pracoviště by bylo dobré ústav přejmenovat. Tentýž rok ústav dostává název Ústav bohemistických studií.

Pro mezinárodní výměnu zkušeností z výuky češtiny jako cizího jazyka Ústav bohemistických studií pravidelně pořádá mezinárodní symposia o češtině jako cizím jazyku.

V současné době se na Ústavu bohemistických studií studuje v tříletém bakalářském studiu obor čeština pro cizince a v dvouletém magisterském studiu tentýž obor. Zároveň jsou

pořádány různé placené kurzy. Pravidelně jsou vypisovány semináře praktického českého jazyka pro tzv. nebohemisty studující na FF UK. Těž jsou otevírány kurzy pro stážisty a postgraduanty.

---

HASIL, Jiří. *Jubilejní rok 2007 aneb Ohlédnutí za šedesátiletou historií výuky češtiny pro cizince na UK FF v Praze*. Vyd. Letní škola slovanských studií Filozofické fakulty Univerzity Karlovy, ISV Praha, 2008. 200 s. ISBN 978-80-86642-47-3.

#### **3. 4. 4 Studium bohemistiky – čeština pro cizince**

Níže uvedené informace jsou citovány z webových stránek ústavu.

„Obor čeština pro cizince se na starobylé Univerzitě Karlově v Praze pěstuje více než padesát let. Na tuto tradici navazuje vědecká a pedagogická činnost Ústavu bohemistických studií, který nabízí řadu akreditovaných studijních programů. Především bakalářský a navazující magisterský studijní program oboru čeština pro cizince a specializované kurzy pro stážisty a postgraduanty ze zahraničních univerzit. U zahraniční bohemistické a slavistické veřejnosti si prestižní pozici získala Letní škola slovanských studií, jejíž padesátý pátý běh se uskutečnil v roce 2011. Vedle toho se značnému zájmu a oblibě těší dvousemestrový program Česká studia, který probíhá již řadu let.

Bakalářský studijní obor čeština pro cizince, jehož základem je moderní filologie, je koncipován jako ucelený studijní program s výrazným praktickým zaměřením. To se týká nejen jazykové složky, ale i složky literární a kulturně historické. Velký důraz je kladen na prezentaci široce chápaných reálií (historie, geografie, státní zřízení, hospodářství, hudba, divadlo, film, výtvarné umění, architektura..). Obecná lingvistika i literární teorie je zastoupena jen okrajově, a to v rozsahu nezbytném pro poučeného uživatele jazyka a čtenáře. Důraz je kladen na synchronní pohled na jazyk - diachronní pohled je omezován pouze na nezbytné poznámky o zastaralosti nebo novosti některých morfologických, syntaktických či lexikálních jevů.

Průběh studia i jeho ukončení stanovují studijní plány oborů a studijní a zkušební řád. Bakalářské studium uzavírá bakalářská zkouška, jež se skládá z obhajoby bakalářské práce a z následné písemné práce a zkoušky z tří předmětů. Bakalářská zkouška je veřejná, skládá se před zkušební komisí. Zkouší se v češtině“.

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné z [www:< http://ubs.ff.cuni.cz/node/37>](http://ubs.ff.cuni.cz/node/37)

#### **3. 4. 5 Studijní program**

Informace jsou citovány z internetových stránek ústavu.

„Ústav bohemistických studií otevírá v rámci studijního programu filologie tříleté bakalářské

studium studijního oboru čeština pro cizince. Obor čeština pro cizince není určen pro studenty, jejichž mateřštinou je čeština.

Tento studijní obor je určen zahraničním studentům a cizincům žijícím v ČR, kteří již ovládají základy praktického českého jazyka; studium oboru čeština pro cizince předpokládá už při přijetí na fakultu solidní znalost češtiny, neboť jazykem výuky je v rámci tohoto oboru čeština. Mohou to být i lidé, kteří absolvovali na našich či zahraničních vysokých školách studium nejrůznějších oborů (humanitních i technických), a studiem bakalářského studijního programu čeština jako cizí jazyk chtějí získat takové znalosti českého jazyka a české kultury, které by jim umožnily bez komplikací žít a pracovat v českém kulturním prostředí a nebo udržovat odborné kontakty s českými firmami i státními institucemi. Bakalářské studium oboru čeština pro cizince je vhodné i pro budoucí diplomaty, a to jako doplňující studium češtiny a českých reálií. Absolventi tohoto typu studia se mohou uplatnit ve svých zemích nebo na zastupitelských úřadech v ČR jako odborní pracovníci, průvodci, či příležitostní překladatelé a tlumočníci. Najdou uplatnění i na českých zastupitelských úřadech v zahraničí. Dále to mohou být i ti, kteří touto formou studia chtějí získat takové znalosti českého jazyka, které by jim umožnily plnohodnotné studium jiných oborů na českých vysokých školách“.

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné z www: < <http://ubs.ff.cuni.cz/node/8>>

### **3. 4. 6 Studijní plán**

#### **P o v i n n é o b o r o v é p ř e d m ě t y**

Informace jsou citovány z webových stránek ústavu.

*„Úvod do českých reálií: 4 kredity, 2 hod/týdně.*

Stručná anotace předmětu: Posluchači se seznámí s uzlovými body historického a kulturního vývoje České republiky. Získají základní poznatky o zeměpisném, politickém a ústavním uspořádání ČR i o jejím začlenění do Evropské unie. Rozšíří si znalosti o podstatě kultury a jejím významu pro společnost. Seznámí se také s významnými osobnostmi z oblasti české kultury, filozofie, politiky i ekonomie.

Cíle: Získat potřebné znalosti z široce chápaných reálií, rozvíjet ústní i písemný projev (diskuse, referát), pracovat s odborným textem, rozšířit si slovní zásobu, včetně odborné terminologie).

Hodnocení: Zkouška.

Základní literatura:

Cvejnová J.: Co chcete vědět o České republice. Učebnice reálií. Karolinum, Praha, 1997.



- Kol.: Československá vlastivěda. Lidové umění. Orbis, Praha.
- Čornej P.: Vše podstatné z českých dějin. Práh, Praha, 1992.
- Hasil J., Hasilová, H.: Čtení o České republice. Praha, 1997.
- Kol.: České země v evropských dějinách, díl I.-IV. Praha – Litomyšl, 2006.
- Kuklík, J., Hasil, J.: Výbor z textů k dějinám českého myšlení. Karolinum, Praha, 2000.
- Kvaček, R.: České dějiny II. SPL-Práce, Praha, 1997.
- Moravec, J.: Pohledy do českých dějin. Futura, Praha, 2007.

Úvod do studia českého jazyka: 6 kreditů, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Studenti se seznámí se základní lingvistickou terminologií, s vybranou bohemistickou literaturou (knižní publikace, odborná periodika) i s vývojem a osobnostmi české a zahraniční bohemistiky. Seznámí se rovněž se stratifikací českého národního jazyka a s rolí a fungováním jeho jednotlivých variet ve společenské komunikaci, dále se vznikem a vývojem českého jazyka (se základními vývojovými etapami), s místem češtiny mezi slovanskými jazyky a jazyky vůbec. Získají poznatky o základních charakteristických rysech češtiny, o mluvené a psané komunikaci, o základních vývojových tendencích češtiny, o teorii spisovného jazyka. Osvojí si poznatky o jazyce jako systému, o funkcích jazyka, o jazykových rovinách a plánech, o základech filologické práce aj.

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Základní literatura:

- Brabcová, R., Martincová, O.: Současný český jazyk – Slovník lingvistické terminologie. Praha, SPN, 1989.
- Čermák, Fr.: Jazyk a jazykověda. Praha, Karolinum, 1994 (event. novější vydání).
- Černý, J.: Úvod do studia jazyka. Olomouc, Rubik, 1998.
- Havránek, B.: Studie o spisovném jazyce. Praha, Nakl. Čs. Akademie věd, 1963.
- Hrbáček, J.: Úvod do studia českého jazyka. Praha, Karolinum, 1997.
- Pleskalová, J., Krčmová, M., Večerka, R. a kol.: Kapitoly z dějin jazykovědné bohemistiky. Praha, Academia, 2007.

Úvod do teorie literatury a interpretace literárního díla: 4 kredity, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Seminář uvádí frekventanty do problematiky studia české literatury, zaměřuje se na základní otázky literární teorie. Hlavním cílem semináře je objasňovat teoretické

otázky na základě vybraných literárních textů.

Hodnocení: Zápočet.

Literatura:

Petrů, E.: Úvod do studia literární vědy. Olomouc, 2000.

Hrabák, J.: Poetika. Praha, 2. vydání, 1977.

Čapek, K.: Marsyas. Praha, 1931.

Nezval, V.: Moderní básnické směry. Praha, 3. vydání, 1969.

Haman, A.: Úvod do studia literatury a interpretace díla. Jinočany. H&H, 1999.

Haman, A.: Nástin dějin české literární kritiky Jinočany. H&H, 2000.

Hrabák, J.: Úvod do teorie verše. Praha, 6. vydání, 1980.

Hrabák, J., Štěpánek, V.: Úvod do teorie literatury. SPN, Praha, 1986.

Brukner, J., Filip, J.: Poetický slovník. Mladá fronta, Praha, 1997.

Lederbuchová, L.: Průvodce literárním dílem (Výkladový slovník základních pojmů literární teorie). H&H, Jinočany, 2002.

Levý J.: Umění překladu. ČS, Praha, 1963.

Mocná, D., Peterka, J. a kol.: Encyklopedie literárních žánrů. Paseka. Praha, 2004.

Pepník, M.: Směry literární interpretace XX. století /texty, komentáře). Olomouc, 2004.

Překládání a čeština. H&H, Jinočany, 1994.

Vlašín, Š. a kol.: Slovník literární teorie. Praha, 2. vydání, 1984.

Přehled českých dějin: 6 kreditů, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Přehled českých dějin je zaměřen na otázky formování české státnosti, jejího historického vývoje a proměn a na její prolínání se státností československou. Zvláštní důraz je kladen na dějiny 19. a 20. století. Při charakteristice hlavních historických etap vystupuje do popředí role kultury, aby tak pro zahraniční studenty vynikly souvislosti s vývojem jazyka, literatury, umění, vědy a školství. České a československé dějiny jsou zároveň ve výkladu zasazovány do kontextu evropského a zvláště středoevropského vývoje. Historicko-geneticky je objasňována problematika vztahů česko-slovenských, česko-německých a česko-židovských.

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Základní literatura:

Beneš, Z., Petrář, J.: České dějiny I. Práce, Praha 1997, 329 s.

Kvaček, R.: České dějiny II. Praha, 2000.

Kol.: České a československé dějiny, díl I. a II. Praha, 1991, 111 a 119 s.

Harna, J., Fišer, R.: Dějiny českých zemí, díl I. a II. Fortuna, Praha, 1995, 295 s.

Kuklík, J., Hasil, J.: Výbor z textů k dějinám českého myšlení, Karolinum, Praha, 2000, 249 s.

Kol.: Dějiny zemí Koruny české, díl I. a II. Paseka, Praha, 1992, 302 a 308 s.

Kol.: České země v evropských dějinách, díl I. - díl IV. Praha – Litomyšl, 2006 - pasáže o dějinách české kultury v evropském kontextu.

Kol.: Samizdat. Alternativní kultura ve střední a východní Evropě. Šedesátá až osmdesátá léta 20. století. Národní muzeum Praha, 2002.

*Písemný výcvik a pravopisná cvičení:* 4 kredity, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Cílem semináře je zdokonalit písemné vyjadřovací schopnosti studentů, sjednotit a prohloubit jejich znalosti formální morfologie (deklinace substantiv, adjektiv, zájmen, číslovek, konjugace verb), především z hlediska pravopisného. Cílem je taktéž upevnit znalost českého pravopisu, a to na úroveň maturitních znalostí absolventů českých gymnázií. Cvičení budou věnována především problematice psaní i/y, označování kvantity, psaní souhláskových skupin, psaní ě, psaní s/z, psaní velkých písmen a nácvičku správné interpunkce, jakož i nácvičku náležitých grafických forem českých písmen.

Hodnocení: Zápočet.

Základní literatura:

Kol.: Slovník spisovné češtiny pro školu a veřejnost. Academia, Praha 1998, 647 s.

Kol.: Pravidla českého pravopisu. Academia, Praha, 1998, 391 s.

Havránek, B., Jedlička, A.: Stručná mluvnice česká. Fortuna, Praha, 1998, 246 s.

Havránek, B., Jedlička, A.: Česká mluvnice., SPN, Praha, 1981, 486 s.

Šmilauer, V.: Nauka o českém jazyku. SPN, Praha, 1972, 336 s.

*Jazykové cvičení lexikální a stylistické I.:* 7 kreditů, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Základním cílem semináře je zdokonalení lexikální báze, komunikačních kompetencí a celkových vyjadřovacích dovedností studentů, ale také rozšíření slovní zásoby v daných tematických okruzích. Pozornost je věnována i vstupnímu standardu studentů a sjednocení jejich vyjadřovacích dovedností. V průběhu seminářů budou studenti mimo jiné prakticky seznámeni se stratifikací češtiny, aby byli schopni náležitě rozlišovat

jednotlivé komunikační situace a volit adekvátní vyjadřovací prostředky. Cvičení budou též věnována produkci různorodých komunikátů (veřejných, oficiálních, polooveřejných, soukromých, spisovných, nespisovných – životopis, dotazník, žádost, zpráva, popis, různé typy dopisů, soukromá korespondence, přání, recept). Součástí cvičení je i zpracování písemných domácích prací a referátů, při jejich hodnocení je také brán ohled na jejich gramatickou a pravopisnou správnost.

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Základní literatura:

Šustalová, V.: Slovní zásoba I. UK, Praha 1980, 290 s.

Bischofová, J., Hasil J., Hrdlička, M., Kramářová, J.: Čeština pro středně a více pokročilé. Karolinum, Praha, 1999, 243 s.

Čechová M.: Stylistika současné češtiny, ISV, Praha, 1997, 282 s.

Čechová M. a kol.: Čeština – řeč a jazyk. 2. přepracované vyd., ISV, Praha, 2000.

Styblík V. - Čechová M. - Hlavsa A. - Tejnor A.: Přehledná mluvnice češtiny pro základní školy a odpovídající ročníky víceletých gymnázií, Fortuna, Praha, 1997, 153 s.

*Jazykové cvičení lexikální a stylistické II.:* 5 kreditů, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Cílem semináře je prohloubit komunikační kompetence a celkové vyjadřovací dovednosti studentů, ale také rozšíření slovní zásoby v daných tematických okruzích. Cvičení jsou zaměřována na zdokonalení studentů v rozlišování různých komunikačních situací, ve volbě odpovídajících vyjadřovacích prostředků (zohledňujících stratifikaci češtiny). Pozornost je též věnována produkci různorodých ústních i písemných komunikátů (zpráva, recenze, oznámení, inzerát, písemná žádost, konspekt, referát ad.). Součástí cvičení je i zpracování písemných domácích prací a školní reprodukce kratších textů – hodnocena je i jejich gramatická a pravopisná správnost. Ve druhém semestru studenti přednesou referáty – hodnocena je především formální a jazyková stránka a způsob celkové prezentace.

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Literatura:

Šustalová, V.: Slovní zásoba I. UK, Praha, 1980, 251 s.

Filipová, K., Švamberk, Z.: Slovní zásoba II. UK, Praha, 1982, 200 s.

Hasil, J., Hasilová, H.: Čtení o České republice. Humboldtova univerzita, Berlín, 1997.

Čechová, M.: Komunikační a slohová výchova. ISV, Praha, 1998, 226 s.

Jazykové cvičení lexikální a stylistické III.: 7 kreditů, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Cílem semináře je seznámit studenty s různými aspekty lexikálního a slovotvorného systému češtiny. Seminář se zaměřuje na obohacování slovní zásoby a volbu vhodných jazykových prostředků v ústním i písemném vyjadřování. Pro jazykovou analýzu se používají autentické texty různého charakteru (texty administrativní, publicistické, odborné, literární).

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Literatura:

Čermák, F., Holub, J.: Syntagmatika a paradigmatika českého slova I. (valence a kolokabilita). Karolinum, Praha, 2005.

Čechová, M. a kol.: Čeština – řeč a jazyk. 2. přepracované vyd., ISV, Praha, 2000. (pasáž o tvoření slov, s. 92 – 147).

Kol.: Příruční mluvnice češtiny. Lidové noviny, Praha, 1995. (pasáž o lexikologii, s. 66 – 108).

Trnková, A.: Textová cvičebnice českého jazyka (I. a II.). ISV, Praha, 1994, 230 a 174 s.

Jazykové cvičení gramatické I.: 7 kreditů, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Cílem semináře je prohloubit znalosti spisovné češtiny, především slovesných kategorií času, způsobu, rodu a vidu. Sloveso se procvičuje vždy v kontextu výpovědního a větného celku. Zvláštní důraz se klade na obtížnější slovesné tvary kmene přítomného a minulého a na vidové dvojice tvořené prefixací, sufixací i změnou v kmeni.

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Literatura:

Cvrček, V. a kol.: Mluvnice současné češtiny. Karolinum, Praha, 2010.

Čechová, M. a kol.: Čeština – řeč a jazyk. ISV, Praha, 2000.

Filipová K., Luttererová J., Švamberk, Z.: České texty k jazykovému rozboru s cvičeními. Praha, 1997.

Kol.: Mluvnice češtiny. Academia, Praha, 1986.

Kol.: Příruční mluvnice češtiny. Lidové noviny, Praha, 1995.

Trnková A.: Textová cvičebnice českého jazyka I. a II. ISV, Praha, 1996.

Trnková A.: Cvičení z české mluvnice pro cizince. ISV, Praha, 2000.

Jazykové cvičení gramatické II.: 5 kreditů, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Cílem semináře je prohloubit znalosti spisovné češtiny. V centru pozornosti je valence a procvičování českého slovníku z hlediska kombinatoriky, syntagmatiky slovních druhů.

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Literatura:

Čermák, F., Holub, J.: Syntagmatika a paradigmatica českého slova I. Karolinum, Praha, 2005.

Svozilová, N. a kol.: Slovesa pro praxi. Academia, Praha, 1997.

Svozilová, N. a kol.: Slovník slovesných, substantivních a adjektivních vazeb a spojení. Academia, Praha, 2005.

Jazykové cvičení gramatické III. (morfologie): 7 kreditů, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Seminář navazuje na jazyková cvičení I., II. a na studijní předměty morfologie a syntax. Studenti v něm procvičí obtížné kapitoly z české gramatiky s důrazem na variantnost a na konkurenci jazykových prostředků. Zvláštní pozornost bude věnována problematice vidu a primárních a sekundárních prepozic deklinaci jmen (osobních, zeměpisných), valenci a kolokabilitě podstatných a přídavných jmen a sloves.

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Literatura:

Čermák, F., Holub, J.: Syntagmatika a paradigmatica českého slova I. Valence a kolokabilita. Praha, UK, 1991.

Trnková, A.: Cvičení z české mluvnice. Praha, ISV, 1998.

Trnková, A.: Textová cvičebnice českého jazyka II. Praha ISV, 1994.

Hrbáček, J. a kol.: Mluvnické rozbory a cvičení v češtině. SPN, Praha, 1998.

Hrdlička, M.: Předložky ve výuce češtiny jako cizího jazyka. Praha, Karolinum, 2000.

Morfologie: 6 kreditů, 4 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Cílem je seznámení se základní problematikou oboru a praktické zvládnutí tvarosloví současné spisovné češtiny jak po stránce formální (náležitá flexe), tak po stránce funkční (komunikační funkce forem). Důraz je kladen na znalost současné spisovné normy (odlišení morfologických prostředků na ose spisovnost – nespisovnost) i na poznání stylové platnosti i morfologických prostředků.

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Literatura:

Čechová, M. a kol.: Čeština – řeč a jazyk. Praha, ISV 1996, 2000.

Havránek, B., Jedlička, A.: Česká mluvnice. Praha, SPN, 1981.

Karlík, P., Nekula, M., Rusínová, Z. a kol.: Příruční mluvnice češtiny. Praha, Lidové noviny, 2001.

Šmilauer, V.: Nauka o českém jazyku. Praha, SPN, 1974.

Syntax: 6 kreditů, 4 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Semináře v návaznosti na přednášky mají za cíl prakticky procvičit syntagmatické vztahy na úrovni slov a vět, poukázat na rozdíl mezi syntaktickými vztahy na rovině formální a sémantickými vztahy na rovině významové. Vede studenty k rozpoznání a osvojení formálních prostředků sloužících k vyjádření těchto vztahů. Velký důraz se klade na valenční syntax a transformační cvičení upevňující a prohlubující znalosti českého jazyka poukazováním na provázanost morfologicko-syntaktických struktur. Pozornost se též věnuje komunikačním funkcím a modalitě výpovědi, slovosledu, aktuálnímu členění výpovědi, vybočením a odchylkám ve vyjadřování syntaktických vztahů (motivovaným i nemotivovaným), funkci negace...

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Literatura:

Bauer, Jaroslav; Grepl, Miroslav. Skladba spisovné češtiny. Praha, SPN, 1972.

Daneš, František; Hlavsa, Zdeněk. Větné vzorce v češtině. Praha, Academia, 1981.

Grepl, Miroslav; Karlík, Petr. Skladba češtiny. Olomouc, Votobia, 1998.

Grepl, Miroslav; Karlík, Petr. Skladba češtiny – cvičení a výklad. Praha, ISV, 1999.

Kol.: Encyklopedický slovník češtiny. Praha, NLN, 2002 .

Karlík, P. Nekula M. Rusínová, Z. (Eds.): Příruční mluvnice češtiny. Praha, NLN, 1995.

Kol.: Mluvnice češtiny 3. Praha, Academia, 1987.

Prouzová, H., Jirsová, A.: Slovesa pro praxi. Valenční slovník nejčastějších českých sloves. Praha, Akademie věd České republiky, 1997.

Vývoj jazyka a nástin dialektologie: 5 kreditů, 1 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Obsahem přednášek budou vybrané kapitoly z dějin českého jazyka a

jeho kontaktů se staroslověnštinou, latinou a němčinou (od 9. století do současnosti), a to v rozsahu nezbytně nutném pro pochopení současného stavu českého jazyka a pro pochopení jeho vývojových tendencí. V seminářích budou studenti seznámeni s hlavními nářečními skupinami českého jazyka a se stratifikací současného českého jazyka, především formou četby nářečních textů.

Hodnocení: Zkouška.

Literatura:

Cuřín, F.: Vývoj spisovné češtiny. SPN, Praha, 1985, 184 s.

Havránek, B.: Vývoj českého spisovného jazyka. SPN, Praha, 1978, 159 s.

Daneš, F. a kol.: Český jazyk na přelomu tisíciletí. Academia, Praha, 1997.

Bělič, J.: Přehled nářečí českého jazyka. Praha, 1988.

*Běžně mluvená čeština*: 3 kredity, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Kurz Běžně mluvená čeština je zaměřen na seznámení studentů s širokým repertoárem běžně mluvených výrazových prostředků – fonetických, morfologických, lexikálních a syntaktických, typických pro každodenní neformální mluvu. Jejím jádrem je obecná čeština. Na přednáškách se studenti dozví o její genezi, hlavních charakteristikách, o stavu bádání v dané oblasti, stratifikaci českého národního jazyka, jednotlivých jazykových varietách včetně nářeční situace na území ČR a různých stylech, strukturních a nestrukturních útvarech ap. Postupně jsou zmiňovány stěžejní práce zabývající se problematikou mluveného jazyka, řadou otázek a názorů. Studenti práce zpracují a prezentují formou individuálních referátů. Otázky mluveného jazyka se v semináři probírají též prakticky. Jedna hodina je věnována oblíbeným cvičením, např. změně kódu, tj. „pospisovňování“ autentického mluveného projevu, či naopak převodu psaného (spisovného) projevu do běžné mluveného.

Hodnocení: Zápočet.

Literatura:

Cvrček, V.: Teorie jazykové kultury po roce 1945. Praha, Karolinum, 2006.

Cvrček, V.: Rozdíl mezi psanou a mluvenou češtinou – kde je místo obecné češtiny?, Sborník Asociace učitelů češtiny jako cizího jazyka 2006-2007, s. 171-179.

Čermák, F.: Obecná čeština: je součástí české diglosie, Přednášky z XLV. běhu LŠSS, UK, Praha, 2002, s. 23-37.

Kol.: Frekvenční slovník mluvené češtiny. Praha, Karolinum, 2007.



Hronek, J.: *Obecná čeština*. Praha, UK, 1972.

Sgall, P., Hronek, J.: *Čeština bez příkras*. Praha, H&H, 1992.

Sgall, P.: *Čeština v běžném hovoru /online/*, dostupný na

[www.http://ufal.mff.cuni.cz/publications/year2002/sgall-mluvena\\_cestina.pdf](http://ufal.mff.cuni.cz/publications/year2002/sgall-mluvena_cestina.pdf)

*Spisovnost a nespisovnost – zdroje, proměny a perspektivy* (eds. E. Minářová, K. Ondrášková, Brno, MU, 2004.

ORAL 2006, <http://ucnk.ff.cuni.cz/ORAL2006.html>

Další významné práce budou zpracovány a prezentovány formou referátů.

*Česká literatura a kultura 19. st.*: 6 kreditů, 3 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Cílem přednášek je uvést frekventanty do problematiky studia české literatury 19. století v širších kulturních a politických souvislostech, ukázat národní literaturu v procesu konstituování moderní české společnosti. Semináře se zaměří na charakteristiku díla klíčových osobností (práce s textem).

Hodnocení: Zápočet, zkouška.

Literatura:

Lehár, J., Stich, A., Janáčková, J., Holý, J.: *Česká literatura od počátků k dnešku*. Lidové noviny, Praha, 2002.

Kol.: *Dějiny české literatury I. – IV.* (2. díl – 1960; 3. díl – 1961).

Hrabák, J., Jeřábek, D., Tichá, Z.: *Průvodce po dějinách české literatury*. Praha, Panorama, 1984.

Janáčková, J., Menclová, V., Štěpánek, V.: *Přehled dějin české literatury 19. století I.-II.* Praha, 1990.

Janáčková, J.: *Česká literatura 19. století (od Máchy k Březinovi)*. Praha, Scientia, 1994.

Janáčková, J.: *Český román sklonku 19. století*. Praha, 1967.

Novák, A., Novák, J. V.: *Přehledné dějiny literatury české od nejstarších dob až po naše dny*. Olomouc, 1936-39; Praha, Brno, 1995.

Novák, A., Grund, A., Havel, R.: *Stručné dějiny české literatury*. Olomouc, 1946.

Kol.: *Panorama české literatury*. Olomouc, 1994 (red. L. Machala, E. Petřů).

Svozil, B.: *Česká literatura ve zkratce*. Praha, 1997.

Česká literatura a kultura 20 st. (do r. 1939): 8 kreditů, 4 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Seminář je koncipován jako přehledový. Zvláštní pozornost je věnována nástupu, formování a rozrůžňování moderní české literatury – 90. léta 19. století, avantgarda 20. let XX st. století, nové proudy a podněty, které se prosadily ve 30. letech 20. století... Soustavně je věnována pozornost práci osobností, které se aktivně podílely na vývojových proměnách české literatury.

Literatura:

Lehár a kol.: Česká literatura od počátků k dnešku. Lidové noviny, Praha, 1998.

Janáčková, J.: Česká literatura na předělu století. Praha, H+H, 1991.

Pešat, Z.: Dialogy s poezií. Praha, Čs. Spisovatel, 1985.

Česká literatura a kultura od r. 1939 do současnosti: 8 kreditů, 4 hod/týdně.

Vybrané kapitoly z české kultury a historie 19. a 20. st.: 3 kredity, 2 hod/týdně.

Starší česká literatura: 2 kredity, 2 hod/týdně.

Cvičení z praktické stylistiky (žánry textů): 3 kredity, 2 hod/týdně.

Stylistika (variantnost češtiny): 4 kredity, 1 hod/týdně.

P o v i n n ě v o l i t e l n é p ř e d m ě t y

Rozbor a interpretace děl české literatury 20. st.: 4 kredity, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Cílem předmětu je seznámit studenty s principy textové analýzy, naučit je číst s porozuměním texty české literatury XX. století. Na semináři budou zopakovány, utříděny a rozšířeny znalosti studentů v oblasti analýzy uměleckého textu. Umělecké texty, a to jak jednotlivá literární díla, tak úryvky z rozsáhlejších celků, budou podrobně rozebírány z hledisek jazykových i literárních. Seminář si klade za cíl uvést posluchače do základní problematiky teorie literatury, do základů práce s jazykem ve slovesném uměleckém díle. Náplň semináře bude tvořit zvládnutí všech výrazových prostředků, kterými je budován umělecký text. Aktivitami na semináři se budou prostřednictvím analýzy konkrétního literárního textu využívat a rozvíjet interpretační schopnosti studentů. Výsledkem práce bude rozšíření schopností studentů číst a studovat literární díla. Základem seminářů budou analýzy vybraných textů české literatury převážně z 1. poloviny XX. století. Na nich bude možno dokumentovat podstatné znaky literatury tohoto období a případně si ujasňovat její odlišnosti od české literatury časově předcházející, následující, či literatury země, odkud zahraniční studenti pocházejí. V semináři

budou nabídnuty k analýze texty reprezentující poezii, prózu a drama. Práce bude založena na praktické aplikaci teoretických, metodologických a literárněhistorických znalostí. Studenti si rozborem ukázek ověří schopnost analyzovat text a porozumět mu ve všech významových rovinách.

Hodnocení: Zápočet.

Literatura:

Lederbuchová, L.: Výkladový slovník základních pojmů literární teorie. Praha: H+H, 2002.

Peterka J.: Základy literární teorie. Praha, UK, 2003.

Hrabák J., Štěpánek, V.: Úvod do teorie literatury. Praha: SPN, 1987.

Červenka, M., Macurova, V., Med, J., Pešat, Z.: Slovník literárních směrů a skupin (red. Z. Pešat), Praha.

*Editorská práce s textem*: 3 kredity, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Cílem semináře je upevnění znalostí a dovedností potřebných při pravopisné, morfologické, syntaktické a stylistické úpravě psaných textů. Důraz je kladen na praktické osvojování dovedností formou kolektivních cvičení.

Hodnocení: Zápočet.

Literatura:

Svozilová, N. a kol.: Slovník slovesných, substantivních a adjektivních vazeb a spojení. Academia, Praha, 2005.

Kol.: Pravidla českého pravopisu.

Cvrček V. a kol.: Mluvnice současné češtiny. Karolinum, Praha, 2010.

Čechová M. a kol.: Čeština – řeč a jazyk. ISV, Praha, 2000. Mluvnice češtiny. Academia, Praha, 1986.

Kol.: Příruční mluvnice češtiny. Lidové noviny, Praha, 1995.

*Analýza textů české publicistiky*: 3 kredity, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: V tomto semináři se pozornost věnuje vybraným textům české novodobé publicistiky a esejistiky. Jednotliví účastníci semináře prezentují konkrétní osobnost, jejíž text se bude na semináři číst a rozebírat. Pozornost se věnovala těmto osobnostem.

Hodnocení: Zápočet.

Literatura:

Kuklík J.: - Hasil J.: Výběr textů k dějinám českého myšlení. Karolinum, 2000.

Český liberalismus. Torst, Praha, 1995.

Čapek K.: O věcech obecných čili Zóon politikon.

Masaryk T.G.: Problém malého národa.

Havel V.: Do různých stran. Rozmluv. Praha, 1990.

Praktická cvičení z písemného odborného vyjadřování: 3kredity, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Studenti se během semináře seznamují s teoretickými poznatky o odborném stylu, které následně při rozboru a editaci svých konkrétních studentských prací aplikují při práci v semináři. Odborný styl, stylistické prostředky v odborném textu. Odborný text v humanitních vědách.

Hodnocení: Zápočet.

Literatura:

Šanderová, J.: Jak číst a psát odborný text ve společenských vědách. SLON, Praha, 2009.

Nácvik normy a pravopisu: 6 kreditů, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Důraz je v semináři kladen s důrazem na psaní i/y v oblasti tvarosloví, morfologie i syntaxe. Dále je kladen důraz na správné psaní párových souhlásek (znělých/neznělých) a na pravopis souhláskových skupin. V oblasti morfologie se procvičuje zejména skloňování posesivních adjektiv a jejich pravopis a rovněž skloňování a pravopis slov cizího původu. Součástí každé hodiny je cvičný diktát. Na konci semestru studenti píšou souhrnný kontrolní test.

Hodnocení: Zápočet.

Literatura:

Styblík a kolektiv: Cvičení z pravopisu.

Melichar, Styblík: Český jazyk.

Cvičení z formální morfologie: 6 kreditů, 2 hod/týdně.

Stručná anotace předmětu: Cvičení z formální morfologie volně navazují na přednášky a seminář z morfologie. Mají za cíl zmapovat českou morfologii, deklinaci a konjugaci, jak teoreticky, tak hlavně prakticky. Po vymezení disciplíny se soustavně probírají paradigmatické třídy: ZS je věnován podstatným jménům, LS přídavným jménům, zájmenům, číslovkám a

slovesům. Studenti by se měli naučit orientovat v morfologickém systému češtiny. Měli by zvládnout rozlišení slovních druhů, určení gramatických kategorií jmen a sloves, skloňování a časování (včetně obtížnějších jevů morfologie jmen – kolísání v rodě, skloňování vlastních a přejatých jmen, různé výjimky, dublety, varianty a morfologie sloves – nepravidelná slovesa, tvoření příčestí trpného, vidové dvojice ap.)

Hodnocení: Zápočet.

Literatura:

Cvrček, V. a kol.: Mluvnice současné češtiny. Praha, Karolinum, 2010.

Čechová, M. a kol.: Čeština – řeč a jazyk. Praha, ISV, 1996.

Havránek, B., Jedlička, A.: Stručná mluvnice česká. Praha, Fortuna, 1996 (vydání upravené dle Pravidel českého pravopisu z r. 1993).

Karlík, P., Nekula, M., Rusínová, Z. (eds.): Příruční mluvnice češtiny. Praha, NLN, 1995.

Kol.: Mluvnice češtiny 2. Tvarosloví. Praha, Academia, 1986.

Volitelné předměty v libovolném hodinovém rozsahu se ziskem 20 kreditů.

Maximální podíl kreditů za volitelné předměty pro průběžnou kontrolu studia: 20 %.

### **3. 4. 7 Bakalářská zkouška**

SZZ1: Obhajoba bakalářské práce.

SZZ2:

- a) Český jazyk – teorie a praxe;
- b) Česká literatura 19.-20. století.

První částí státních zkoušek je obhajoba bakalářské práce.

Počet kreditů nutných pro konání bakalářské zkoušky: 180.

Celkový počet kreditů za společný základ, povinné předměty a povinně volitelné předměty: 14 + 122 + 24 = 160. Tato hodnota činí 89 % počtu kreditů nutných pro konání poslední části bakalářské zkoušky.

Standardní doba studia: 3 roky.

### **3. 4. 8 Profil absolventa**

Absolvent bakalářského studia bude po absolvování praktických jazykových kurzů ovládat český jazyk v ústní i písemné podobě ve všech standardních i odborně náročných

komunikativních situacích na úrovni odpovídající minimálně úrovni C1 Společného evropského referenčního rámce. Bude vybaven základními teoretickými znalostmi bohemistiky, tj. lingvistického popisu češtiny a přehlednými znalostmi literárních a kulturních dějin českých zemí a vzhledem do evropského filologického myšlení i evropské kultury a bude připraven k navazujícímu magisterskému studiu.

Absolventi získají takové znalosti českého jazyka a českých reálií, které jim umožní i studium jiných oborů (bakalářských i magisterských) na českých vysokých školách.

Absolvent může pokračovat v navazujícím magisterském studiu češtiny pro cizince. Studenti, kteří v bakalářském studiu dosáhli vynikajících studijních výsledků, se mohou ucházet i o přijetí k navazujícímu magisterskému studijnímu oboru český jazyk a literatura (tj. "čeština pro Čechy"). Dále mohou absolventi bakalářského studia oboru čeština pro cizince pokračovat ve studiu v navazujících magisterských programech na Fakultě sociálních věd UK (kupř. žurnalistika) nebo na českých filozofických fakultách, event. mohou pokračovat ve studiu slavistických oborů na univerzitách ve svých mateřských zemích“.

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné z www: < <http://ubs.ff.cuni.cz/node/177>>

### **3. 4. 9 Další aktivity Ústavu bohemistických studií**

Níže uvedené informace jsou citované z internetových stránek ústavu.

„Rostoucí zájem o studium češtiny jako cizího jazyka u akademické i širší veřejnosti vedl k rozšíření nabídky kurzů na Ústavu bohemistických studií (intenzivní desetidenní kurzy, kurzy večerní).

Ústav bohemistických studií realizuje tyto kurzy češtiny :

*Program česká studia*

*Intenzivní kurz češtiny*

*Večerní kurzy českého jazyka*

*Letní škola slovanských studií*

#### *Program česká studia:*

Česká studia jsou dvousemestrálním programem zahrnujícím výuku českého jazyka, literatury, historie a kultury. Program je koncipován pro každého, kdo se o češtinu a českou kulturu zajímá, ale hlavně pro zahraniční studenty slavistiky a příbuzných oborů. Česká studia jsou i dobrou a osvědčenou přípravou pro studenty, kteří chtějí studovat v bakalářském a navazujícím

magisterském studiu češtiny jako cizího jazyka, případně i v jiných studijních programech Univerzity Karlovy nebo dalších českých vysokých škol. Studenti základních kurzů musí mít ukončené středoškolské vzdělání a znalosti anglického jazyka na komunikační úrovni. Po příjezdu studenti dělají vstupní komunikační test z angličtiny. V rámci registrace si program vyhrazuje odmítnout studenta, který nedokáže v anglickém jazyce dostatečně komunikovat. V tomto případě program vrací 50% z uhrazeného kurzovného.

Lektoři Ústavu bohemistických studií jsou kvalifikovaní specialisté na výuku češtiny jako cizího jazyka s bohatými zkušenostmi z působení na zahraničních univerzitách.

Program Česká studia je také možné studovat jen jeden semestr příslušného akademického roku – v zimním semestru (září – prosinec) nebo v letním semestru (únor – květen).

Celkový počet vyučovacích hodin v každém semestru činí 192 (16 hodin týdně).

Pro zajištění kvalitní výuky založené na individuálním přístupu je ve skupině maximálně 15 studentů.

Studenti jsou rozděleni do jednotlivých skupin na základě umístěvacích testů.

Po ukončení programu studenti obdrží certifikát a vysvědčení.

#### Intenzivní kurz češtiny:

Ústav bohemistických studií na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy v Praze pořádá v akademickém roce 2011/2012 desetidenní intenzivní kurz českého jazyka. Kurz je určen všem zájemcům o studium českého jazyka, kteří se nemohou zúčastnit jednosemestrových nebo dvousemestrových kurzů.

#### Večerní kurzy českého jazyka:

Ústav bohemistických studií na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy v Praze nabízí večerní kurzy českého jazyka pro cizince v zimním i v letním semestru akademického roku 2011/2012. Tyto kurzy jsou určeny pro studenty a všechny ostatní zájemce různých profesí a oblastí.

#### Letní škola slovanských studií:

Je určena pro odborníky z oblasti slavistiky a bohemistiky, pro postgraduální a řádné studenty těchto oborů, pro překladatele i pro ostatní zájemce o český jazyk, literaturu, historii a kulturu. Letní škola slovanských studií (zkratka LŠSS) poskytuje obraz o současném bohemistickém a slavistickém bádání, zejména o českém jazyce, literární historii a českých dějinách. Praktické

jazykové kurzy, výběrové semináře a přednášky vedou členové učitelského sboru univerzity Karlovy i pracovníci Akademie věd České republiky. O vědeckou úroveň a náplň školy pečuje ředitelství LŠSS, vedené PhDr. Jiřím Hasilem. Ph.D. Kurzy jsou nabízené pro začátečníky, mírně pokročilé, středně pokročilé a pokročilé“.

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné z www: < <http://ubs.ff.cuni.cz/kurzy-čestiny> >



#### **4. ZÁVĚREČNÉ VYHODNOCENÍ**

##### **4.1 Porovnání studijních plánů jednotlivých fakult podle předmětů výuky**

Použité zkratky:

**UK – Univerzita Karlova,**

**UW – Univerzita Vídeň,**

**HU – Humboldtova univerzita,**

**JU – Jagellonská univerzita.**

*Úvod do českých reálií :*

UK - samostatný předmět Úvod do českých reálií.

UW - samostatný předmět Znalosti o příslušné oblasti a její kultuře.

HU - součást předmětů zabývajících se literaturou, jako součást podoboru Znalosti kultury.

JU – samostatný předmět Současná kultura jazyka – specializace.

Nejvíce hodin je této problematice věnována na UW a JU.

*Úvod do studia českého jazyka:*

UK – samostatný předmět Úvod do studia českého jazyka.

UW – samostatný předmět Úvod do slovanské jazykovědy.

HU – samostatný předmět Úvod do jazykovědy.

JU – samostatný předmět Základy výuky jazyka.

Nejvíce je této problematice věnováno na HU.

*Úvod do teorie literatury:*

UK – samostatný předmět Úvod do teorie literatury.

UW – samostatný předmět Úvod do slovanské literární vědy.

HU – samostatný předmět Úvod do literární vědy.

JU – samostatný předmět Literatura jazyka specializace.

Nejvíce je této problematice věnováno na HU.

*Přehled českých dějin :*

UK – samostatný předmět přehled českých dějin.

UW – pouze jako součást předmětu Znalosti o příslušné oblasti a její kultuře.

HU – není součástí základního studia, znalosti možno získat v rámci Odborného zdokonalení v zahraničí.

JU – částečně v rámci samostatného předmětu Všeobecná kultura oblastí jazyka specializace.

Nejvíce je této problematice věnováno na UK.

#### Fonetika češtiny pro cizince:

UK – samostatný předmět Fonetika češtiny pro cizince.

UW – nevyučuje se jako samostatný předmět.

HU – nevyučuje se jako samostatný předmět, ale jako součást modulu Úvod do jazykové praxe.

JU - nevyučuje se jako samostatný předmět, pouze v rámci předmětu Praktická výuka jazyka.

Nejvíce je této problematice věnována na UK.

#### Výuka jazyka po stránce pravopisné, lexikální, stylistické a gramatické :

UK – vyučuje se v rámci sedmi předmětů Písemného výcviku a pravopisných cvičení, Jazykového cvičení lexikálního a stylistického I., II. a III., Jazykového cvičení gramatického I., II. a III..

UW – vyučuje se v rámci pěti předmětů Výuka jazyka – základy, Výuka jazyka – pokračovací 1,2 a 3 a Výuka jazyka – prohloubení.

HU – vyučuje se v rámci dvou modulů – Úvod do jazykové praxe a Jazyková praxe pro pokročilé.

JU – vyučuje se v rámci sedmi modulů Praktického nácviku jazyka.

Výuce těchto předmětů věnují jednotlivé univerzity 360 – 520 hodin. Na všech univerzitách kromě UK do tohoto počtu hodin spadá i výuka morfologie a syntaxe, případně fonetiky. Na všech univerzitách mají studenti možnost doplnit své znalosti jazyka v rámci volitelných seminářů. Na HU je součástí výuky také povinná jedno semestrová stáž v zahraničí, tj. v ČR.

Nejvyšší povinnou hodinovou dotaci mají studenti UK a UW.

#### Morfologie :

UK – samostatný předmět Morfologie.

UW – výuka v rámci výuky jazyka.

HU – výuka v rámci Úvodu do jazykovědy.

JU – výuka v rámci Praktického nácviku jazyka.

Jako samostatný předmět existuje jenom na UK.

Syntax :

UK – samostatný předmět Syntax.

UW – výuka v rámci výuky jazyka.

HU – výuka v rámci Úvodu do jazykovědy.

JU – výuka v rámci Praktického nácviku jazyka.

Jako samostatný předmět existuje jenom na UK.

Vývoj jazyka a nástin dialektologie :

UK – samostatný předmět Vývoj jazyka a nástin dialektologie.

UW – samostatný předmět Základy slavistiky.

HU – samostatný předmět neexistuje, částečně je látka probírána v Úvodu do jazykovědy, případně ve volitelném semináři.

JU – samostatný předmět Historie jazyka specializace a historická gramatika (má 4 moduly).

Nejvíce hodin je této problematice věnováno jednoznačně na JU.

Běžně mluvená čeština :

UK – samostatný předmět Běžně mluvená čeština.

UW – předmět stejného nebo podobného obsahu zde neexistuje.

HU - samostatný předmět neexistuje, kapitola o současném jazyce je součástí předmětu literární věda.

JU - předmět stejného nebo podobného obsahu zde neexistuje.

Stylistika :

UK – samostatný předmět Stylistika.

UW – jako samostatný předmět neexistuje, je však probírána v rámci literární vědy a volitelných a rozšiřujících seminářů.

HU – samostatný předmět Upevnění jazykové praxe.

JU – jako samostatný předmět neexistuje, je však probírána v rámci jazykových a volitelných předmětů.

### Česká literatura a kultura :

UK – vyučuje se v rámci pěti předmětů: Starší česká literatura, Česká literatura a kultura 19.století, Česká literatura a kultura 20.století ( do r.1939 ), Česká literatura a kultura od r.1939 do současnosti a Vybrané kapitoly z české kultury a historie 19. a 20.století.

UW – vyučuje se v rámci předmětů: Literární věda, Znalosti o příslušné oblasti a její kultuře, bakalářského modulu Literární věda a v rámci volitelných seminářů.

HU – vyučuje se v rámci modulů: Literární věda a Literatura – jazykovědné prohloubení znalostí.

JU – vyučuje se v rámci čtyř modulů: Historie literatury jazyka specializace I. – IV.

Rozsah počtu vyučovacích hodin se zde na jednotlivých univerzitách nejvíce liší. Výrazně nejmenší počet hodin je této problematice věnován na HU, cca 130 hodin. Nejvyšší počet hodin, t.j. více než 400 hodin je literatuře věnováno na UW, necelých 400 hodin na UK a asi 200 hodin na JU. porovnání není ale zcela přesné, protože na některých univerzitách je literatura alespoň okrajově i součástí některých předmětů, které mají v názvu jinou problematiku. Především na JU je literatura součástí i předmětů zabývajících se reáliemi, vývojem jazyka a stylistikou.

## **4.2 Celkové porovnání**

Na **UK** je studium češtiny pro cizince jednooborové a svým pojetím blízké studiu češtiny jako mateřského jazyka. Předpokládá relativně dobrou vstupní znalost jazyka a klade si za cíl nejen naučit studenty vlastní jazyk na dobré úrovni, ale poskytuje i odborné jazykovědné znalosti na vysoké úrovni.

Na **UW** je studium prakticky zaměřeno, zároveň však klade důraz na praktické znalosti o mateřské zemi, tj. o ČR. Je koncipováno jako dvou oborové. Je možné ho kombinovat s jiným slovanským jazykem, případně s odlišnějším oborem. Je možno také studovat i učitelství českého jazyka. Obecně je akcentováno širší pojetí studia v rámci slovanských jazyků a kultur.

Na **HU** je možné češtinu studovat jako hlavní nebo vedlejší obor, případně jako učitelské studium. Zaměření je velmi praktické Vstupní požadavku na studenta nejsou vysoké. Většina výuky je věnována vlastnímu zvládnutí jazyka. Další podpůrné a odborné předměty nejsou dotovány větším počtem hodin, případně nejsou povinné. Výuka literatury a reálií má menší význam než na dalších zkoumaných univerzitách. Praktické znalosti získá student na povinné jedno semestrové stáži v ČR.

Na **JU** je studium jednooborové jako na **UK**. je zaměřeno na důkladné znalosti jazykové, znalosti gramatiky, včetně historické gramatiky. Studenti získají znalosti české literatury, kultury a historie. Studium je odborně zaměřeno.

Z výše uvedených výsledků vyplývá, že se příprava studentů češtiny na zkoumaných univerzitách značně liší a to především v rozvržení učiva do jednotlivých předmětů a ročníků. Avšak celkově získávají studenti na všech porovnávaných univerzitách obdobné vzdělání. Podobné jsou i jejich možnosti dalšího studia a uplatnění v praxi.

## **5. POUŽITÉ ZDROJE**

### **5.1 Dům zahraničních služeb**

[online], 27.4.2011. Dostupné na www: <<http://ucimecesky.wordpress.com/bohemistika/>>

### **5.2 Humboldtova univerzita**

[online], 19.9.2011. Dostupné na www: <<http://www.slawistik.hu-berlin.de/institut/profil/>>

[online], 21.02.11. Informace jsou dostupné na www:

<<http://www.slawistik.hu-berlin.de/institut/aktuelles/>>

[online], 24.9.2007. Dostupné na www: <<http://www.amb.hu-berlin.de/2007/42/42>>

### **5.3 Univerzita Vídeň**

[online], 24.10.2011. Dostupné na www: <<http://slawistik.univie.ac.at/institut/historisches/>>

[online], 5.7.2011. Dostupné na www: <<http://slawistik.univie.ac.at/studium/>>

[online], 2.9.2011. Dostupné na

www:<<http://slawistik.univie.ac.at/studium/curricula/bachelorstudium-2011/>>

### **5.4 Jagelonská univerzita**

[online], 1.8.2011. Dostupné z www: <<http://www2.filg.uj.edu.pl/ifs/>>

[online], [cit.1.12.2011]. Dostupné na www:

<<http://www2.filg.uj.edu.pl/ifs/czeska/Specjalizacja%20czeska.html>>

### **5.5 Univerzita Karlova v Praze**

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné z www: <<http://ubs.ff.cuni.cz/node/41?q=node/49>>

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné z www:<<http://ubs.ff.cuni.cz/node/37>>

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné z www: <<http://ubs.ff.cuni.cz/node/8>>

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné z www: <<http://ubs.ff.cuni.cz/node/177>>

[online], [cit. 1.12.2011]. Dostupné z www: <<http://ubs.ff.cuni.cz/kurzy-cestiny>>

HASIL, Jiří: *Jubilejní rok 2007 aneb Ohlédnutá za šedesátiletou historií výuky češtiny pro cizince na UK FF v Praze*. Vyd. Letní škola slovanských studií Filozofické fakulty Univerzity Karlovy, ISV Praha, 2008. 200 s. ISBN 978-80-86642-47-3.

## 6. PŘÍLOHY

### 6.1 Příloha č. 1 - Bohemistika ve světě

EVROPSKÁ		
<b>DÁNSKO</b>	<b>Aarhus</b>	<u>Aarhus universitet</u>
<b>ITÁLIE</b>	<b>Florencie</b>	<u>Università Firenze</u>
	<b>Padova</b>	<u>Università Padova</u>
	<b>Řím</b>	<u>Università “La Sapienza”</u>
	<b>Viterbo</b>	<u>Università Tuscia</u>
<b>NĚMECKO</b>	<b>Bamberg</b>	<u>Universität Bamberg</u>
	<b>Berlin</b>	<u>Humboldt-Universität</u>
	<b>Bochum</b>	<u>Ruhr-Universität</u>
	<b>Frankfurt am Main</b>	<u>Goethe-Universität</u>
	<b>Freiburg</b>	<u>Albrecht-Ludwigs-Universität</u>
	<b>Göttingen</b>	<u>Georg-August-Universität</u>
	<b>Hamburg</b>	<u>Universität Hamburg</u>
	<b>Heidelberg</b>	<u>Ruprecht-Karls-Universität</u>
	<b>Jena</b>	<u>Friedrich-Schiller-Universität</u>
	<b>Kiel</b>	<u>Christian-Albrechts-Universität</u>
	<b>Konstanz</b>	<u>Universität Konstanz</u>
	<b>München</b>	<u>Ludwig-Maximilians-Universität</u>
	<b>Mainz</b>	<u>Johannes-Gutenberg-Universität</u>
	<b>Potsdam</b>	<u>Universität Potsdam</u>
	<b>Regensburg</b>	<u>Universität Regensburg</u>
	<b>Saarbrücken</b>	<u>Universität des Saarlandes</u>
	<b>Tübingen</b>	<u>Universität Tübingen</u>
<b>Würzburg</b>	<u>Julius-Maximilians-Universität</u>	
<b>NIZOZEMÍ</b>	<b>Amsterdam</b>	<u>Universiteit van Amsterdam</u>
<b>NORSKO</b>	<b>Oslo</b>	<u>Universitetet Oslo</u>
<b>POLSKO</b>	<b>Szczecin</b>	<u>Uniwersytet Szczeciński</u>
<b>RAKOUSKO</b>	<b>Innsbruck</b>	<u>Universität Innsbruck</u>
	<b>Salzburg</b>	<u>Paris-Lodron-Universität</u>
<b>ŠVÉDSKO</b>	<b>Göteborg</b>	<u>Göteborgs universitet</u>
	<b>Stockholm</b>	<u>Stockholms universitet</u>
	<b>Uppsala</b>	<u>Uppsala universitet</u>
<b>ŠVÝCARSKO</b>	<b>Basel</b>	<u>Universität Basel</u>
	<b>Zürich</b>	<u>Universität Zürich</u>
	<b>Fribourg</b>	<u>Université de Fribourg</u>
<b>UKRAJINA</b>	<b>Lviv</b>	<u>Lvivskij nacionalnij universitet</u>
<b>VELKÁ BRITÁNIE</b>	<b>Bristol</b>	<u>University of Bristol</u>
	<b>London</b>	<u>University College London</u>
	<b>Oxford</b>	<u>University of Oxford</u>
	<b>Sheffield</b>	<u>University of Sheffield</u>
	<b>Wolverhampton</b>	<u>University of Wolverhampton</u>

<b>MIMOEVROPSKÁ</b>		
<b>JAPONSKO</b>	<b>Tokyo</b>	<u>Universiti Bahasa Asing</u>
<b>JIŽNÍ KOREA</b>	<b>Soul</b>	<u>Hankuk University of Foreign Stud.</u>
<b>KANADA</b>	<b>Toronto</b>	<u>University of Toronto</u>
<b>SPOJENÉ STÁTY A MERICKÉ</b>	<b>Ann Arbor</b>	<u>University of Michigan</u>
	<b>Austin</b>	<u>University of Texas</u>
	<b>Berkeley</b>	<u>University of California</u>
	<b>Bloomington</b>	<u>Indiana University</u>
	<b>Boston</b>	<u>Harvard University</u>
	<b>Columbus</b>	<u>Ohio State University</u>
	<b>Durham</b>	<u>Duke University</u>
	<b>Chapel Hill</b>	<u>University of North Carolina</u>
	<b>Chicago</b>	<u>University of Chicago</u>
	<b>Iowa City</b>	<u>University of Iowa</u>
	<b>Madison</b>	<u>University of Wisconsin</u>
	<b>New Haven</b>	<u>Yale University</u>
	<b>New York</b>	<u>Columbia University</u>
	<b>New York</b>	<u>New York University</u>
	<b>Philadelphia</b>	<u>University of Pennsylvania</u>
	<b>Princeton</b>	<u>Princeton University</u>
<b>Providence</b>	<u>Brown University</u>	
<b>St. Louis</b>	<u>University of Washington</u>	



## 6. 2 Příloha č. 2 - Lektoráty českého jazyka a literatury v zahraničí

<b>LEKTORÁTY EVROPSKÉ</b>		
<b>BELGIE</b>	<b>Brusel</b>	<u>UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES</u>
	<b>Gent</b>	<u>RIJKSUNIVERSITEIT GENT</u>
<b>BOSNA A HERCEGOVINA</b>	<b>Banja Luka</b>	<u>UNIVERZITET U BANJOJ LUCI</u>
	<b>Sarajevo</b>	<u>UNIVERZITET U SARAJEVU</u>
<b>BULHARSKO</b>	<b>Sofie</b>	<u>SOFIJSKI UNIVERSITET SV. K. OHRIDSKI</u>
<b>FINSKO</b>	<b>Helsinky</b>	<u>HELSINGIN YLIOPISTO</u>
<b>GRUZIE</b>	<b>Tbilisi</b>	<u>TBILISI STATE UNIVERSITY OF ECONOMIC RELATIONS</u>
<b>FRANCIE</b>	<b>Aix-en-Provence</b>	<u>UNIVERSITÉ DE AIX-EN-PROVENCE (ERLAOS)</u>
	<b>Dijon</b>	<u>UNIVERSITÉ DE DIJON (LYCÉE CARNOT)</u>
	<b>Grenoble</b>	<u>UNIVERSITÉ DE GRENOBLE III</u>
	<b>Nancy</b>	<u>UNIVERSITÉ DE NANCY 2</u>
	<b>Nîmes</b>	<u>LYCÉE A. DAUDET</u>
	<b>Paříž (INALCO)</b>	<u>INSTITUT NATIONAL DES LANGUES ET CIVILISATIONS ORIENTALES, CLICHY</u>
	<b>Paříž (Sorbonna)</b>	<u>UNIVERSITÉ PARIS – SORBONNE</u>
	<b>Rennes</b>	<u>UNIVERSITÉ RENNES II</u>
<b>CHORVATSKO</b>	<b>Záhřeb</b>	<u>SVEUČILISTE U-ZAGREBU</u>
<b>ITÁLIE</b>	<b>Neapol</b>	<u>ISTITUTU UNIVERSITARIO ORIENTALE</u>
	<b>Pisa</b>	<u>UNIVERSITA PISA</u>
	<b>Udine</b>	<u>UNIVERSITA UDINE</u>
	<b>Benátky</b>	<u>UNIVERSITA DEGLI STUDI DI VENEZIA</u>
	<b>Padova</b>	<u>UNIVERSITA DEGLI STUDI DI PADOVA</u>
<b>MAĎARSKO</b>	<b>Budapešť</b>	<u>UNIVERSITY BUDAPEST (ELTE – BTK)</u>
	<b>Budapešť (Katólická univerzita)</b>	<u>UNIVERSITY PETER PÁZMÁNY</u>
	<b>Segedín</b>	<u>UNIVERSITY SZEGED (SZEGEDI EGYETEM – BTK)</u>
<b>MAKEDONIE</b>	<b>Skopje</b>	<u>UNIVERZITET KIRIL I METODIJ</u>
<b>NĚMECKO</b>	<b>Bonn</b>	<u>UNIVERSITÄT BONN</u>
	<b>Budyšin</b>	<u>REČNY CENTRUM WITAJ</u>
	<b>Drážďany</b>	<u>TECHNISCHE UNIVERSITÄT DRESDEN</u>
	<b>Lipsko</b>	<u>UNIVERSITÄT LEIPZIG</u>
<b>POLSKO</b>	<b>Katovice</b>	<u>UNIwersytet ślaski</u>
	<b>Krakov</b>	<u>UNIwersytet Jagiellonski</u>
	<b>Opole</b>	<u>UNIwersytet Opolski</u>
	<b>Poznaň</b>	<u>UNIwersytet im. Adama Mickiewicza</u>

	<b>Varšava</b>	<u>UNIWERSYTET WARSZAWSKI</u>
	<b>Vratislav</b>	<u>UNIWERSYTET WROCLAWSKI</u>
<b>PORTUGALSKO</b>	<b>Lisabon</b>	<u>UNIVERSIDADE DE LISBOA</u>
<b>RAKOUSKO</b>	<b>Vídeň</b>	<u>UNIVERSITAET WIEN</u>
	<b>Vídeň (WU)</b>	<u>WIRTSCHAFTSUNIVERSITAET WIEN</u>
<b>RUMUNSKO</b>	<b>Bukurešť</b>	<u>UNIVERSITATEA DIN BUCURESTI</u>
<b>RUSKÁ FEDERACE</b>	<b>Jekatěrinburg</b>	<u>USU a UPI JEKATĚRINBURG</u>
	<b>Moskva (FCJ)</b>	<u>MOSKÓVSKIJ GOSUDÁRSTVENNYJ UNIVERSITĚT LOMONOSOVA (FAKULTET INOSTRANNYCH JAZYKOV)</u>
	<b>Moskva (FF)</b>	<u>MOSKÓVSKIJ GOSUDÁRSTVENNYJ UNIVERSITĚT LOMONOSOVA (FAKULTET FILOLOGIČESKIJ)</u>
	<b>Sankt Petěrburg</b>	<u>UNIVERSITĚT SANKT-PETERBURG</u>
<b>SLOVINSKO</b>	<b>Lublaň</b>	<u>UNIVERZA V LJUBLJANI</u>
<b>SRBSKO</b>	<b>Bělehrad</b>	<u>UNIVERZITET BEOGRAD</u>
<b>ŠPANĚLSKO</b>	<b>Santiago de Compostela</b>	<u>UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA</u>
<b>VELKÁ BRITÁNIE</b>	<b>Glasgow</b>	<u>UNIVERZITY GLASGOW</u>
<b>LEKTORÁTY MIMOEVROPSKÉ</b>		
<b>ČÍNA</b>	<b>Peking</b>	<u>UNIVERSITY OF BEIJING</u>
<b>EGYPT</b>	<b>Káhira</b>	<u>UNIVERSITY OF CAIRO</u>
<b>INDIE</b>	<b>New Delhi</b>	<u>UNIVERSITY OF NEW DELHI</u>
<b>IZRAEL</b>	<b>Tel Aviv</b>	<u>UNIVERSITY OF TEL AVIV</u>
<b>USA</b>	<b>Nebraska - Lincoln</b>	<u>UNIVERSITY OF NEBRASKA – LINCOLN</u>